



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg



MITTEILUNG

ausgestellt von:

Kraftfahrt-Bundesamt

über die Erweiterung einer Genehmigung
für einen Radtyp nach der Regelung Nr. 124 einschließlich Änderung Nr. 00
Ergänzung 01

COMMUNICATION

issued by:

Kraftfahrt-Bundesamt

concerning the extension of an approval
of a wheel type, pursuant to Regulation No. 124 including amendment No 00
supplement 01

Genehmigungsnummer: **E1*124R00/01*1761*03**

Approval number:

1. Radhersteller:
Wheel manufacturer:
ALCAR Wheels GmbH
AT-1030 Wien
2. Typbezeichnung des Rades:
Wheel type designation:
TTRG
- 2.1 Kategorie der Nachrüsträder:
Category of replacement wheels:
Dimensionsgleiche Nachrüsträder
Pattern part replacement wheels
- 2.2 Werkstoff:
Construction material:
Aluminiumlegierung
Aluminium alloy



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Genehmigungsnummer: **E1*124R00/01*1761*03**

Approval number:

- 2.3 Fertigungsverfahren:
Method of production:
Gegossene Räder
Casted wheels
- 2.4 Kennung der Felgenkontur:
Rim contour designation:
8 J
- 2.5 Einpresstiefe des Rades:
Wheel inset/outset:
Siehe Punkt 0.7 des Prüfberichtes
See point 0.7 of the test report
- 2.6 Radbefestigung:
Wheel attachment:
Gemäß Angaben im Verwendungsbereich des Prüfberichtes
According to the indications given in the range of application of the test report
- 2.7 Maximale Radlast und Abrollumfang:
Maximum wheel load and respective theoretical rolling circumference:
Siehe Punkt 0.9 des Prüfberichtes
See point 0.9 of the test report
3. Name und Anschrift des Herstellers:
Manufacturer's name and address:
ALCAR Wheels GmbH
AT-1030 Wien
4. Gegebenenfalls Name und Anschrift des Vertreters des Herstellers:
If applicable, name and address of manufacturer's representative:
Entfällt
Not applicable
5. Datum, an dem das Rad für die Genehmigungsprüfung vorgeführt wurde:
Date on which the wheel was submitted for approval tests:
15.11.2021 - 02.12.2021
6. Technischer Dienst, der die Prüfungen für die Genehmigung durchführt:
Technical Service responsible for carrying out the approval test:
TÜV AUSTRIA AUTOMOTIVE GMBH
AT-1230 Wien



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

3

Genehmigungsnummer: **E1*124R00/01*1761*03**

Approval number:

7. Datum des Gutachtens des Technischen Dienstes:
Date of test report issued by the Technical Service:
02.12.2021
8. Nummer des Gutachtens des Technischen Dienstes:
Number of report issued by that service:
366-0077-20-WIRD/N3
9. Bemerkungen:
Remarks:
**Es gelten die im o.g. Gutachten nebst Anlagen festgehaltenen Angaben.
The indications given in the above mentioned test report including its annexes shall apply.**
10. Die Genehmigung wird **erweitert**
Approval is **extended**
11. Grund (Gründe) für die Erweiterung der Genehmigung (falls zutreffend):
Reason(s) for the extension (if applicable):
**Aktualisierung des Verwendungsbereiches
Update of the range of application**

**Aktualisierung der Ausführungen
Update of the versions**

**Eine Fertigungsstätte kommt hinzu
An assembly plant is added**
12. Ort: **DE-24932 Flensburg**
Place:
13. Datum: **20.12.2021**
Date:
14. Unterschrift: **Im Auftrag**
Signature:

Nino Pommerencke





Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

4

Genehmigungsnummer: **E1*124R00/01*1761*03**

Approval number:

15. Beigefügt ist eine Liste der Genehmigungsunterlagen, die bei der zuständigen Genehmigungsbehörde hinterlegt sind und von denen eine Kopie auf Anfrage erhältlich ist.
Annexed is a list of documents making up the approval file, deposited with the competent authority which granted approval, a copy can be obtained on request.

Anlagen:

Enclosures:

Gemäß Inhaltsverzeichnis

According to index



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Zu: **E1*124R00/01*1761*03**

To:

Erklärung über die Einhaltung der Anforderungen hinsichtlich der Übereinstimmung der Produktion gemäß dem Übereinkommen von 1958

Statement of compliance with the conformity of the production requirements of the 1958 Agreement

1. Name des Herstellers:
Manufacturer's name:
ALCAR Wheels GmbH
AT-1030 Wien

2. Datum der Anfangsbewertung:
Date of the initial assessment:
25.09.2017

3. Datum aller durchgeführten Überwachungstätigkeiten:
Date of any surveillance activities:

Aktenzeichen Register number	Datum der Begehung Date of inspection	Genehmigungsnummer Approval number
---------------------------------	--	---------------------------------------

CoP-Q:
Entfällt
Not applicable

CoP-P:		
P-501925	18.06.2018	E1*124R00/01*0524*04
P-502929	16.08.2021	E1*124R00/01*0591*06



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Zu: **E1*124R00/01*1761*03**

To:

Inhaltsverzeichnis zu den Beschreibungsunterlagen Index to the information package

Ausgabedatum: **20.03.2020**

Date of issue:

Letztes Änderungsdatum: **20.12.2021**

Last date of amendment:

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung
Collateral clauses and instruction on right to appeal

Prüfbericht(e) Nr.:

Test report(s) No.:

366-0077-20-WIRD

366-0077-20-WIRD/N1

366-0077-20-WIRD/N2

366-0077-20-WIRD/N3

Datum:

Date:

03.03.2020

18.08.2020

09.02.2021

02.12.2021

Beschreibungsbogen Nr.:

Information document No.:

TTRG

TTRG

Datum:

Date:

10.02.2020

15.11.2021

Liste der Änderungen:

List of modifications:

Siehe Anlage 1 des Prüfberichtes

See appendix 1 of the test report

Datum:

Date:



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Nummer der Genehmigung: **E1*124R00/01*1761*03**

- Anlage -

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung

Nebenbestimmungen

Jede Einrichtung, die dem genehmigten Typ entspricht, ist gemäß der angewendeten Vorschrift zu kennzeichnen.

Die Einzelerzeugnisse der reihenweisen Fertigung müssen mit den Genehmigungsunterlagen genau übereinstimmen. Änderungen an den Einzelerzeugnissen sind nur mit ausdrücklicher Zustimmung des Kraftfahrt-Bundesamtes gestattet.

Änderungen der Firmenbezeichnung, der Anschrift und der Fertigungsstätten sowie eines bei der Erteilung der Genehmigung benannten Zustellungsbevollmächtigten oder bevollmächtigten Vertreters sind dem Kraftfahrt-Bundesamt unverzüglich mitzuteilen.

Verstöße gegen diese Bestimmungen können zum Widerruf der Genehmigung führen und können überdies strafrechtlich verfolgt werden.

Die Genehmigung erlischt, wenn sie zurückgegeben oder entzogen wird, oder der genehmigte Typ den Rechtsvorschriften nicht mehr entspricht. Der Widerruf kann ausgesprochen werden, wenn die für die Erteilung und den Bestand der Genehmigung geforderten Voraussetzungen nicht mehr bestehen, wenn der Genehmigungsinhaber gegen die mit der Genehmigung verbundenen Pflichten - auch soweit sie sich aus den zu dieser Genehmigung zugeordneten besonderen Auflagen ergeben - verstößt oder wenn sich herausstellt, dass der genehmigte Typ den Erfordernissen der Verkehrssicherheit oder des Umweltschutzes nicht entspricht.

Das Kraftfahrt-Bundesamt kann jederzeit die ordnungsgemäße Ausübung der durch diese Genehmigung verliehenen Befugnisse, insbesondere die genehmigungsgerechte Fertigung sowie die Maßnahmen zur Übereinstimmung der Produktion, nachprüfen. Es kann zu diesem Zweck Proben entnehmen oder entnehmen lassen. Dem Kraftfahrt-Bundesamt und/oder seinen Beauftragten ist ungehinderter Zutritt zu Produktions- und Lagerstätten zu gewähren.

Die mit der Erteilung der Genehmigung verliehenen Befugnisse sind nicht übertragbar. Schutzrechte Dritter werden durch diese Genehmigung nicht berührt.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Genehmigung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg**, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Approval No.: **E1*124R00/01*1761*03**

- Attachment -

Collateral clauses and instruction on right to appeal

Collateral clauses

All equipment which corresponds to the approved type is to be identified according to the applied regulation.

The individual production of serial fabrication must be in exact accordance with the approval documents. Changes in the individual production are only allowed with express consent of the Kraftfahrt-Bundesamt.

Changes in the name of the company, the address and the manufacturing plant as well as one of the parties given the authority to delivery or authorised representative named when the approval was granted is to be immediately disclosed to the Kraftfahrt-Bundesamt.

Breach of this regulation can lead to recall of the approval and moreover can be legally prosecuted.

The approval expires if it is returned or withdrawn or if the type approved no longer complies with the legal requirements. The revocation can be made if the demanded requirements for issuance and the continuance of the approval no longer exist, if the holder of the approval violates the duties involved in the approval, also to the extent that they result from the assigned conditions to this approval, or if it is determined that the approved type does not comply with the requirements of traffic safety or environmental protection.

The Kraftfahrt-Bundesamt may check the proper exercise of the conferred authority taken from this approval at any time. In particular this means the compliant production as well as the measures for conformity of production. For this purpose samples can be taken or have taken. The employees or the representatives of the Kraftfahrt-Bundesamt may get unhindered access to the production and storage facilities.

The conferred authority contained with issuance of this approval is not transferable. Trade mark rights of third parties are not affected with this approval.

Instruction on right to appeal

This approval can be appealed within one month after notification. The appeal is to be filed in writing or as a transcript at the **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg.**

Prüfbericht (Nachtrag) **Test Report (addendum)**

No. 366-0077-20-WIRD/N3

Gemäß dem Übereinkommen über die
Annahme Einheitlicher Technischer
Vorschriften für Radfahrzeuge,
Ausrüstungsgegenstände und Teile, die in
Radfahrzeuge(n) eingebaut und/oder
verwendet werden können, und die
Bedingungen für die gegenseitige Anerkennung
von Genehmigungen, die nach diesen
Vorschriften erteilt wurden

*Agreement concerning the adoption of uniform
technical prescriptions for the wheeled
vehicles, equipment and parts which can be
fitted and/or be used on wheeled vehicles and
the conditions for reciprocal recognition of
approvals granted on the basis of these
prescriptions.*

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung von Rädern für Personenkraftwagen und ihre Anhänger

Uniform provisions concerning the approval of wheels for passenger cars and their trailers

ECE-R 124 zuletzt ergänzt 30.09.2021
as last amended in

Hersteller / *Manufacturer*
Typ / *Type*

ALCAR WHEELS GmbH
TTRG

Seite: 2 von 14

Genehmigungsstand <i>Approval status</i>		
	Genehmigungsnummer <i>Number of approval</i>	Rad-Teilenummer <i>Wheel part number</i>
ECE	(E1) 124 R - 001761	TTRG8SA39ED666 TTRG8SA30EK666 TTRG8BP46EK571 TTRG8BA30ED666 TTRG8BA30EK666 TTRG8BA44ED571 TTRG8BA39AEK666 TTRG8BP39EK666 TTRG8BP43ED666 TTRG8BA43ED666 TTRG8SA30ED666 TTRG8SA39AED666 TTRG8BP39ED666 TTRG8BP46ED571 TTRG8BA39EK666 TTRG8BP39AED666 TTRG8BA39ED666 TTRG8BP30EK666 TTRG8BA44EK571 TTRG8SA46EK571 TTRG8SA43ED666 TTRG8BP44ED571 TTRG8SA44ED571 TTRG8BA46ED571 TTRG8SA39EK666 TTRG8BP44EK571 TTRG8BP30ED666 TTRG8BA39AED666 TTRG8SA46ED571 TTRG8SA39AEK666 TTRG8BP39AEK666 TTRG8SA44EK571 TTRG8BA46EK571

Hersteller / Manufacturer
 Typ / Type

ALCAR WHEELS GmbH
 TTRG

Seite: 3 von 14

0. Allgemeine Angaben General

0.1 Fabrikmarke ALCAR WHEELS GmbH
 (Firmenname des Herstellers)
 Make (trade name of manufacturer)

0.2 Rad- Teilenr <i>Wheel part No.</i>	Ausführung <i>Version</i>	0.3 Kategorie der Nachrüsträder <i>Category of replacement wheels</i>			0.6 Kennung d. Felgenkont. <i>Rim contour designation</i>	0.7 Einpress- tiefe des Rades <i>Wheel inset</i>	0.9 Maximale Radlast u. zugeordneter theoretischer Abrollumfang <i>Max. load capacity and respective theoretical rolling circumference</i>		
		Ident	Nach bau	DimN			in mm	in kg	in mm
TTRG8BA4 4ED571	TTRG8BA44ED571			X	8 J X 18 H2	44	750	2291	
TTRG8BA4 4EK571	TTRG8BA44EK571			X	8 J X 18 H2	44	750	2291	
TTRG8BA4 6ED571	TTRG8BA46ED571			X	8 J X 18 H2	46	750	2291	
TTRG8BA4 6EK571	TTRG8BA46EK571			X	8 J X 18 H2	46	750	2291	
TTRG8BP4 4ED571	TTRG8BP44ED571			X	8 J X 18 H2	44	750	2291	
TTRG8BP4 4EK571	TTRG8BP44EK571			X	8 J X 18 H2	44	750	2291	
TTRG8BP4 6ED571	TTRG8BP46ED571			X	8 J X 18 H2	46	750	2291	
TTRG8BP4 6EK571	TTRG8BP46EK571			X	8 J X 18 H2	46	750	2291	
TTRG8SA4 4ED571	TTRG8SA44ED571			X	8 J X 18 H2	44	750	2291	
TTRG8SA4 4EK571	TTRG8SA44EK571			X	8 J X 18 H2	44	750	2291	
TTRG8SA4 6ED571	TTRG8SA46ED571			X	8 J X 18 H2	46	750	2291	
TTRG8SA4 6EK571	TTRG8SA46EK571			X	8 J X 18 H2	46	750	2291	
TTRG8BA3 0ED666	TTRG8BA30ED666			X	8 J X 18 H2	30	750	2291	
TTRG8BA3	TTRG8BA30EK666			X	8 J X 18 H2	30	750	2291	

Hersteller / Manufacturer
Typ / Type

ALCAR WHEELS GmbH
TTRG

Seite: 4 von 14

0EK666								
TTRG8BA3 9AED666	TTRG8BA39AED666			X	8 J X 18 H2	39	750	2291
TTRG8BA3 9AEK666	TTRG8BA39AEK666			X	8 J X 18 H2	39	750	2291
TTRG8BA3 9ED666	TTRG8BA39ED666			X	8 J X 18 H2	39	750	2291
TTRG8BA3 9EK666	TTRG8BA39EK666			X	8 J X 18 H2	39	750	2291
TTRG8BA4 3ED666	TTRG8BA43ED666			X	8 J X 18 H2	43	750	2291
TTRG8BP3 0ED666	TTRG8BP30ED666			X	8 J X 18 H2	30	750	2291
TTRG8BP3 0EK666	TTRG8BP30EK666			X	8 J X 18 H2	30	750	2291
TTRG8BP3 9AED666	TTRG8BP39AED666			X	8 J X 18 H2	39	750	2291
TTRG8BP3 9AEK666	TTRG8BP39AEK666			X	8 J X 18 H2	39	750	2291
TTRG8BP3 9ED666	TTRG8BP39ED666			X	8 J X 18 H2	39	750	2291
TTRG8BP3 9EK666	TTRG8BP39EK666			X	8 J X 18 H2	39	750	2291
TTRG8BP4 3ED666	TTRG8BP43ED666			X	8 J X 18 H2	43	750	2291
TTRG8SA3 0ED666	TTRG8SA30ED666			X	8 J X 18 H2	30	750	2291
TTRG8SA3 0EK666	TTRG8SA30EK666			X	8 J X 18 H2	30	750	2291
TTRG8SA3 9AED666	TTRG8SA39AED666			X	8 J X 18 H2	39	750	2291
TTRG8SA3 9AEK666	TTRG8SA39AEK666			X	8 J X 18 H2	39	750	2291
TTRG8SA3 9ED666	TTRG8SA39ED666			X	8 J X 18 H2	39	750	2291
TTRG8SA3 9EK666	TTRG8SA39EK666			X	8 J X 18 H2	39	750	2291
TTRG8SA4 3ED666	TTRG8SA43ED666			X	8 J X 18 H2	43	750	2291

0.4	Werkstoff <i>Construction material</i>	Leichtmetall
0.5	Fertigungsverfahren <i>Method of production</i>	Gießverfahren (Einzelheiten siehe Technische Beschreibung) <i>cast process (for details see technical description)</i>
0.8	Radbefestigung	Es werden die vom Fahrzeughersteller für

Hersteller / *Manufacturer*
Typ / *Type*

ALCAR WHEELS GmbH
TTRG

Seite: 5 von 14

	<i>Wheel attachment</i>	Leichtmetallräder vorgesehenen Radbefestigungselemente verwendet. Das Anzugsdrehmoment ist der Anlage 9 Verwendungsbereich zu entnehmen
0.10	Name und Anschrift des Herstellers <i>Manufacturer's name and address</i>	ALCAR WHEELS GmbH Esteplatz 4/17 A-1030 Wien
0.11	Gegebenfalls Name und Anschrift des Vertreters des Herstellers <i>If applicable, name and address of Manufacturer's representative</i>	Entfällt

Hersteller / Manufacturer
Typ / Type

ALCAR WHEELS GmbH
TTRG

Seite: 6 von 14

1 **Prüfgegenstand**
Testobject
1.1 **Übersicht**
Overview

Ausführung	Ausführungsbezeichnung		Loch- kreis in mm / -zahl	Mitten- loch in mm	Ein- preß- tiefe in mm	zul. Rad- last in kg	zul. Abroll- umf. in mm	gültig ab Fertig. Datum
	Kennzeichnung Rad	Kennzeichnung Zentrierring						
TTRG8BA44ED571	TTRG ET44	ohne	112/5	57,1	44	750	2291	01/20
TTRG8BA44EK571	TTRG ET44	ohne	112/5	57,1	44	750	2291	01/20
TTRG8BA46ED571	TTRG ET46	ohne	112/5	57,1	46	750	2291	06/20
TTRG8BA46EK571	TTRG ET46	ohne	112/5	57,1	46	750	2291	06/20
TTRG8BP44ED571	TTRG ET44	ohne	112/5	57,1	44	750	2291	01/20
TTRG8BP44EK571	TTRG ET44	ohne	112/5	57,1	44	750	2291	01/20
TTRG8BP46ED571	TTRG ET46	ohne	112/5	57,1	46	750	2291	06/20
TTRG8BP46EK571	TTRG ET46	ohne	112/5	57,1	46	750	2291	06/20
TTRG8SA44ED571	TTRG ET44	ohne	112/5	57,1	44	750	2291	01/20
TTRG8SA44EK571	TTRG ET44	ohne	112/5	57,1	44	750	2291	01/20
TTRG8SA46ED571	TTRG ET46	ohne	112/5	57,1	46	750	2291	06/20
TTRG8SA46EK571	TTRG ET46	ohne	112/5	57,1	46	750	2291	06/20
TTRG8BA30ED666	TTRG ET30	ohne	112/5	66,6	30	750	2291	01/20
TTRG8BA30EK666	TTRG ET30	ohne	112/5	66,6	30	750	2291	01/20
TTRG8BA39AED666	TTRG ET39	ohne	112/5	66,6	39	750	2291	01/20
TTRG8BA39AEK666	TTRG ET39	ohne	112/5	66,6	39	750	2291	01/20
TTRG8BA39ED666	TTRG ET39	ohne	112/5	66,6	39	750	2291	01/20
TTRG8BA39EK666	TTRG ET39	ohne	112/5	66,6	39	750	2291	01/20
TTRG8BA43ED666	TTRG ET43	ohne	112/5	66,6	43	750	2291	01/20
TTRG8BP30ED666	TTRG ET30	ohne	112/5	66,6	30	750	2291	01/20
TTRG8BP30EK666	TTRG ET30	ohne	112/5	66,6	30	750	2291	01/20
TTRG8BP39AED666	TTRG ET39	ohne	112/5	66,6	39	750	2291	01/20
TTRG8BP39AEK666	TTRG ET39	ohne	112/5	66,6	39	750	2291	01/20
TTRG8BP39ED666	TTRG ET39	ohne	112/5	66,6	39	750	2291	01/20
TTRG8BP39EK666	TTRG ET39	ohne	112/5	66,6	39	750	2291	01/20
TTRG8BP43ED666	TTRG ET43	ohne	112/5	66,6	43	750	2291	01/20
TTRG8SA30ED666	TTRG ET30	ohne	112/5	66,6	30	750	2291	01/20
TTRG8SA30EK666	TTRG ET30	ohne	112/5	66,6	30	750	2291	01/20
TTRG8SA39AED666	TTRG ET39	ohne	112/5	66,6	39	750	2291	01/20
TTRG8SA39AEK666	TTRG ET39	ohne	112/5	66,6	39	750	2291	01/20

Hersteller / Manufacturer
Typ / Type

ALCAR WHEELS GmbH
TTRG

Seite: 7 von 14

TTRG8SA39ED666	TTRG ET39	ohne	112/5	66,6	39	750	2291	01/20
TTRG8SA39EK666	TTRG ET39	ohne	112/5	66,6	39	750	2291	01/20
TTRG8SA43ED666	TTRG ET43	ohne	112/5	66,6	43	750	2291	01/20

1.2	Radkennzeichnung	Außenseite	Innenseite
	<i>Wheel marking</i>	<i>outside</i>	<i>inside</i>
1.2.1	Vorgeschriebene Kennzeichnungen		
	<i>Mandatory markings</i>		
	Name oder Warenzeichen des Herstellers	--	DEZENT
	<i>Manufacturer name or trade mark</i>		
	Kennung der Rad- oder Felgenkontur	--	8 J X 18 H2
	<i>Wheel or rim contour signation</i>		
	Radtyp	--	TTRG
	<i>Wheel type</i>		
	Einpresstiefe	--	ET 30
	<i>Wheel inset</i>		
	Herstelldatum	--	0120
	<i>Date of manufacturing</i>		
	Teilenummer, Ausführungsbezeichnung	--	TTRG ET30
	<i>Wheel / rim part number, version</i>		
	Genehmigungszeichen	(E1) 124 R- 001761	--
	<i>Approval mark</i>		
	Weitere Kennzeichen	KBA 53205	--
	<i></i>		
	Herkunft	--	MADE IN GERMANY
	<i></i>		
	Zusätzliche Kennzeichnung		
	<i>Additional marking</i>		
1.3	Bemerkungen		
	<i>Remarks</i>		

Hersteller / Manufacturer
Typ / Type

ALCAR WHEELS GmbH
TTRG

Seite: 8 von 14

2 Prüfung

Test

2.1 Prüfbedingungen

Test Conditions

2.1.1 Mess- und Prüfeinrichtungen
Equipment for measuring and testing

Die Prüfungen wurden auf Anlagen durchgeführt, die den Anforderungen der Regelung entsprechen.
The equipment, on which the tests were carried out, fulfilled the requirements of the regulation.

2.1.2 Prüfplan
Testplan

☒ Einteilige Räder Aluminiumlegierung	☐ Einteilige Räder Magnesiumlegierung
☐ Nachgebaute Nachrühräder	☒ Dimensionsgleiche Nachrühräder
Art der Prüfung	Ergebnis
Korrosionsprüfung nach Anhang 6	Positiv
Umlaufbiegeprüfung nach Anhang 6	Positiv
Abrollprüfung nach Anhang 7	Positiv
Impact-Test nach Anhang 8	Positiv
Anbau am Fahrzeug Abschnitt 2 des Anhang 10	Positiv
Allgemeine Anforderungen	- Die Felgenkontur entspricht im Wesentlichen der E.T.R.T.O. / JATMA - Die Felgenkontur gewährleistet die richtige Montage von Reifen und Ventilen. - Die Räder sind nur schlauchlos zu verwenden, die Luftdichtheit ist gewährleistet. - Die bei der Herstellung des Rades verwendeten Werkstoffe wurden analysiert und sind in der Beschreibung des Herstellers aufgeführt: Chemische Analyse Mechanische Eigenschaften Analyse von metallurgischen Mängeln und der Struktur der Prüfstücke

2.1.3 Bemerkungen
Remarks

Hersteller / Manufacturer
Typ / Type

ALCAR WHEELS GmbH
TTRG

Seite: 9 von 14

2.2 Einzelheiten der vom Technischen Dienst durchgeführten Prüfungen

Details regarding test conducted by the technical service

2.2.1 Korrosionsprüfung
Corrosion test

Korrosionsprüfung nach ECE-R 124 Anhang 5 an einer Leichtmetallfelge,
Prüfbericht 13 11 1111 vom 12.12.13 der RIO GmbH.

Korrosionsprüfung nach ECE-R 124 Anhang 5 an einer Leichtmetallfelge,
Prüfbericht 15 01 0058P vom 20.02.15 der RIO GmbH.

Korrosionsprüfung nach ECE-R 124 Anhang 5 an einer Leichtmetallfelge,
Prüfbericht 21 09 0981P-1 vom 26.11.21 der RIO GmbH.

Korrosionsprüfung nach ECE-R 124 Anhang 5 an einer Leichtmetallfelge,
Prüfbericht 11 05 0491 vom 22.06.11 der RIO GmbH
.

2.2.2 Umlaufbiegeprüfung
Rotating bending test

Die Umlaufbiegeprüfungen wurden mit folgenden Prüflasten positiv abgeschlossen.
Radlast 750 kg mit Abrollumfang 2291 mm,
MbMax= 5271 Nm. Offset= 30 mm
(Siehe Anlage 7: Technischer Bericht
RP-005326-C0-144 vom 01.12.21 der TÜV NORD
Mobilität GmbH & Co. KG)

Radlast 750 kg mit Abrollumfang 2291 mm,
MbMax= 5448 Nm. Offset= 42 mm
(Siehe Anlage 7: Technischer Bericht
RP-005326-C0-144 vom 01.12.21 der TÜV NORD
Mobilität GmbH & Co. KG)

Radlast 750 kg mit Abrollumfang 2291 mm,
MbMax= 5345 Nm. Offset= 35 mm
(Siehe Anlage 7: Technischer Bericht
RP-005326-C0-144 vom 01.12.21 der TÜV NORD
Mobilität GmbH & Co. KG)

Radlast 750 kg mit Abrollumfang 2291 mm,
MbMax= 5536 Nm. Offset= 48 mm
(Siehe Anlage 7: Technischer Bericht

Hersteller / Manufacturer
Typ / Type

ALCAR WHEELS GmbH
TTRG

Seite: 10 von 14

2.2.3 Abrollprüfung
Rolling test

RP-005326-C0-144 vom 01.12.21 der TÜV NORD
Mobilität GmbH & Co. KG)

Radlast 750 kg mit Abrollumfang 2291 mm,
MbMax= 5403 Nm. Offset= 39 mm
(Siehe Anlage 7: Technischer Bericht
RP-005326-C0-144 vom 01.12.21 der TÜV NORD
Mobilität GmbH & Co. KG)

Radlast 750 kg mit Abrollumfang 2291 mm,
MbMax= 5448 Nm. Offset= 42 mm
(Siehe Anlage 7: Technischer Bericht
RP-005326-C0-144 vom 01.12.21 der TÜV NORD
Mobilität GmbH & Co. KG)

Die Abrollprüfungen wurde mit folgenden Prüflasten
positiv abgeschlossen.

Prüflast 1839 daN
mit der Reifengröße 275/50R18 ET30
(Siehe Anlage 7: Technischer Bericht
RP-005326-C0-144 vom 01.12.21 der TÜV NORD
Mobilität GmbH & Co. KG)

Prüflast 1839 daN
mit der Reifengröße 275/50R18 ET39
(Siehe Anlage 7: Technischer Bericht
RP-005326-C0-144 vom 01.12.21 der TÜV NORD
Mobilität GmbH & Co. KG)

2.2.4 Impact-Test
Impact test

Die Impacttests wurden mit folgenden Prüflasten
positiv abgeschlossen.

Radlast 750 kg
mit der Reifengröße 205/40R18 ET42
(Siehe Anlage 7: Technischer Bericht
RP-005326-C0-144 vom 01.12.21 der TÜV NORD
Mobilität GmbH & Co. KG)

Radlast 750 kg
mit der Reifengröße 205/40R18 ET48
(Siehe Anlage 7: Technischer Bericht
RP-005326-C0-144 vom 01.12.21 der TÜV NORD
Mobilität GmbH & Co. KG)

Radlast 750 kg
mit der Reifengröße 205/40R18 ET42
(Siehe Anlage 7: Technischer Bericht
RP-005326-C0-144 vom 01.12.21 der TÜV NORD
Mobilität GmbH & Co. KG)

Hersteller / Manufacturer
Typ / Type

ALCAR WHEELS GmbH
TTRG

Seite: 11 von 14

Radlast 750 kg
mit der Reifengröße 205/40R18 ET30
(Siehe Anlage 7: Technischer Bericht
RP-005326-C0-144 vom 01.12.21 der TÜV NORD
Mobilität GmbH & Co. KG)

Radlast 750 kg
mit der Reifengröße 205/40R18 ET48
(Siehe Anlage 7: Technischer Bericht
RP-005326-C0-144 vom 01.12.21 der TÜV NORD
Mobilität GmbH & Co. KG)

- | | | |
|---------|--|---|
| 2.2.5 | Wechseltorsionstest
<i>Alternating torque test</i> | Nicht erforderlich |
| 2.2.6 | Anbauprüfung und Dokumentation:
(Anhang 10 Punkt "2 Zusätzliche
Vorschriften")
<i>Vehicle fitment checks and documentation
(Appending 10, Paragraph "2. Additional
Requirements")</i> | Wenn die Auflagen und Hinweise in den Anlagen
erfüllt sind, haben die Räder ausreichenden Abstand
von Brems- und Fahrwerksteilen, dies wurde durch
Einbinden der Bremskonturen in die Radzeichnung
überprüft. Die Freigängigkeit der Reifen ist bei den
im Straßenverkehr üblichen Bedingungen
gewährleistet, da diese Rad/Reifen-Kombination vom
Fahrzeughersteller freigegeben ist. |
| 2.2.6.1 | Überprüfung des Rotationsprofils des Rades
<i>Wheel calliper check</i> | Die Kontur des Rotationsprofils des Nachrüstrades
des Fahrzeugherstellers lag nicht vor. Die
Überprüfung erfolgte deshalb unter Zugrundelegung
von aufgenommenen Rotationskonturen der Bremse
aller möglichen Fahrzeugausführungen. Die unter
2.1 des Anhangs 10 der Regelung definierten
Kriterien werden eingehalten. |
| 2.2.6.2 | Überprüfung der Belüftungslöcher
<i>Ventilation holes check</i> | Die Überprüfung der Belüftungslöcher ergibt, dass
die Summe der Fläche der Lüftungsöffnungen größer
als beim ungünstigsten Serienrad ist und damit keine
Verschlechterung der Bremswirkung zu erwarten ist. |
| 2.2.6.3 | Radbefestigungselemente
<i>Wheel fixing</i> | Die Anforderungen entsprechend Punkt 2.3. des
Anhangs 10 werden erfüllt. Im Verwendungsbereich
des Gutachtens werden die Befestigungsmittel
beschrieben.
Hinweis:
Das Anzugsmoment für die Radbefestigungen ist
einzuhalten. Die Verwendung eines kalibrierten
Drehmomentschlüssels wird daher empfohlen. Nach
einer Fahrtstrecke von 50 km müssen die
Radbefestigungen mit dem geforderten
Anzugsmoment nachgezogen werden |
| 2.2.6.4 | Vorstehende Außenkanten
<i>External projections</i> | Die Vorgaben der ECE R 26 6.7. werden erfüllt. |

Hersteller / Manufacturer
Typ / Type

ALCAR WHEELS GmbH
TTRG

Seite: 12 von 14

- 2.2.7 Allgemeine Anforderungen
General requirements
- 2.2.8 Werkstoffprüfung nach Anhang 4
Material Test according to Annex 4
- 2.3 **Bewertung von durch den Hersteller bereitgestellten Unterlagen**
Evaluation of Documents provided by the manufacturer
- Radzeichnungen
Drawings of the wheel
- Technische Beschreibung
Technical description
- 2.3.1 Angaben zu Verwendung und Anbau
(Verwendungsbereichsdarstellung)
Vehicle characteristics (description of application range)
- 2.3.2 Werkstoffprüfungen nach Anhang 4
Material Test according to Annex 4)
- 2.3.3 Bemerkungen
Remarks
- Die Maße und Toleranzen der Felgenkontur entsprechend E.T.R.T.O / JATMA Norm, die allgemeinen Anforderungen der ECE Regelung 124 werden erfüllt.
- Die Werkstoffuntersuchung nach Anhang 4 wurde durchgeführt (Materialprüfbericht RP-005326-MP-A0-144 vom 26.02.20 der TÜV NORD Mobilität GmbH & Co. KG). Die Werkstoffuntersuchung nach Anhang 4 wurde durchgeführt (Materialprüfbericht RP-005590-MP-A0-144 vom 01.12.21 der TÜV NORD Mobilität GmbH & Co. KG).
- Die vorgelegten Zeichnungen entsprechen den in der ECE Regelung 124 beschriebenen Anforderungen. Die technische Beschreibung entspricht den in der ECE Regelung 124 beschriebenen Anforderungen. Der in der Anlage 9 dargestellte Verwendungsbereich wurde durch den Technischen Dienst TÜV AUSTRIA AUTOMOTIVE GMBH definiert. Die Anforderungen entsprechend der Festlegungen des Anhangs 10 Punkte 1.2 Fahrzeugmerkmale, 1.3 zusätzliche Merkmale und 1.4 Nähere Angaben zur Anbauanleitung werden erfüllt. Die Durchführung der nach den Festlegungen des Anhangs 4 vorgesehenen Prüfungen wurde durch den Hersteller dokumentiert. Die entsprechend der Regelung vorgeschriebenen Prüfungen wurden durchgeführt.

Hersteller / *Manufacturer*
Typ / *Type*

ALCAR WHEELS GmbH
TTRG

Seite: 13 von 14

2.4 **Allgemeine Angaben**

General information

2.4.1 Ort der Prüfung

Place of testing

2.4.2 Datum der Prüfung

Date of testing

2.4.3 Bemerkungen

Remarks

TÜV AUSTRIA AUTOMOTIVE GMBH

Deutschstraße 10, A-1230 Wien

Die Prüfungen fanden im Zeitraum 15.11.2021 -
02.12.2021 statt.

*The tests took place between 15.11.2021 -
02.12.2021.*

R124 E1*124R00/01*1761*03

3 Technische Unterlagen
Technical documentation

siehe Anlage Technische Unterlagen
see enclosure technical documentation

4 Schlussbescheinigung
Statement of conformity

Der in diesem Prüfbericht und den zugehörigen Anlagen beschriebene Typ entspricht der o.a. Prüfspezifikation.

The type described in this test report and the appendices attached are in compliance with the Test Specification mentioned above.

Die Prüfungen wurden entsprechend den relevanten Anforderungen der EN ISO/IEC 17025:2005 durchgeführt.

The tests were carried out in accordance with the relevant requirements of EN ISO/IEC 17025:2005

Dieser Prüfbericht umfasst die Seiten 1 bis 14.

The Test Report comprises pages 1 to 14.

Eine auszugsweise Vervielfältigung oder Wiedergabe dieses Schriftstückes bedarf der schriftlichen Zustimmung der TÜV AUSTRIA AUTOMOTIVE GMBH.

The reproduction and/or duplication of this document in extracts is subject to the written approval by TÜV AUSTRIA AUTOMOTIVE GMBH.

Wien, 02.12.2021



Fleischer
Sachverständiger
Prüflabor EN ISO/IEC 17025:2017

Hersteller / *Manufacturer*
Typ / *Type*

ALCAR WHEELS GmbH
TTRG

Seite: 1 von 1

Liste der Änderungen **List of modifications**

Einzelheiten zum Antrag vom
More details for application of

Datum 02.12.2021
Date

Es wird berichtigt
Correction of

Es wird geändert
Modification of

Verwendungsbereich wurde aktualisiert
Radausführung wurde ergänzt
Neue Fertigungsstätte kommt hinzu

Es wird hinzugefügt
Addition of

Es entfällt
Deletion of

Prüfbericht 366-0077-20-WIRD/N3**zur Erteilung eines Nachtrags zur ECE (E1) 124R- 001761****ANLAGE: Technische Unterlagen**

Hersteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TTRG

Stand: 02.12.2021



Seite: 1 von 1

Der Begutachtung zugrunde liegende Unterlagen:

Bezeichnung	Unterlagen	Datum / Änderung / Datum
Korrosionsbericht	11 05 0491	22.06.2011
Korrosionsbericht	15 01 0058P	20.02.2015
Korrosionsbericht	13 11 1111	12.12.2013
Korrosionsbericht	21 09 0981P-1	26.11.2021
Materialprüfbericht	RP-005326-MP-A0-144	26.02.2020
Materialprüfbericht	RP-005590-MP-A0-144	01.12.2021
Technische Beschreibung	TTRG	15.11.2021
Technische Zeichnung	TTRG_ECE (ALPRO)	11.11.2019 01/24.07.2020
Technische Zeichnung	TTRG_ECE (Döktas)	30.08.2021
Technischer Bericht	RP-005326-C0-144	01.12.2021
9.1 Verwendungsbereich	366-0077-20-WIRD/N3 Anlage 9.1	02.12.2021
9.2 Verwendungsbereich	366-0077-20-WIRD/N3 Anlage 9.2	02.12.2021
9.3 Verwendungsbereich	366-0077-20-WIRD/N3 Anlage 9.3	02.12.2021
9.4 Verwendungsbereich	366-0077-20-WIRD/N3 Anlage 9.4	02.12.2021
9.5 Verwendungsbereich	366-0077-20-WIRD/N3 Anlage 9.5	02.12.2021
9.6 Verwendungsbereich	366-0077-20-WIRD/N3 Anlage 9.6	02.12.2021

Prüfbericht 366-0077-20-WIRD/N3
zur Erteilung eines Nachtrags zur ECE (E1) 124R- 001761

ANLAGE: 9.2

Hersteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TTRG

Stand: 02.12.2021



Seite: 1 von 3



Fahrzeughersteller

AUDI, QUATTRO GmbH

Raddaten:

Radgröße nach Norm : 8 J X 18 H2

Einpreßtiefe (mm) : 39

Lochkreis (mm)/Lochzahl : 112/5

Zentrierart : Mittenzentrierung

Technische Daten, Kurzfassung

Ausführung	Ausführungsbezeichnung		Mittell och in mm	Zentrierring- werkstoff	zul. Rad- last in kg	zul. Abroll- umf. in mm	gültig ab Fertig- datum
	Kennzeichnung Rad	Kennzeichnung Zentrierring					
TTRG8BA39AED66 6	TTRG ET39	ohne	66,6		750	2291	01/20
TTRG8BA39AEK66 6	TTRG ET39	ohne	66,6		750	2291	01/20
TTRG8BP39AED66 6	TTRG ET39	ohne	66,6		750	2291	01/20
TTRG8BP39AEK66 6	TTRG ET39	ohne	66,6		750	2291	01/20
TTRG8SA39AED66 6	TTRG ET39	ohne	66,6		750	2291	01/20
TTRG8SA39AEK66 6	TTRG ET39	ohne	66,6		750	2291	01/20

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Räder funktionsfähig bleiben.

Der Fahrzeughalter muss auf die Kontrolle des Anzugsmoments der Befestigungsmittel nach einer Wegstrecke von 50km hingewiesen werden.

Verwendungsbereich/Fz-Hersteller : AUDI

Befestigungsteile : Kugelbundschrauben M14x1,5, Schaftl. 30 mm, Durchm. 28 mm

Zubehör : OE-Schraube

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 140 Nm

Verkaufsbezeichnung: **AUDI Q5 HYBRID**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
8R2	e13*2007/46*1179*..	155	235/60R18	12K; 51G	10B; 11H; 11N; 51A; 7BN; 711; 714; 721; 73C; 74D; 76V; 77E

Verkaufsbezeichnung: **AUDI Q5,SQ5,SQ5 TDI**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
8R	e1*2001/116*0473*..	100 -200	235/60R18	12K; 51G	10B; 11H; 11N; 51A; 7BN; 711; 714; 721; 73C; 74D; 76V; 77E

Prüfbericht 366-0077-20-WIRD/N3**zur Erteilung eines Nachtrags zur ECE (E1) 124R- 001761****ANLAGE: 9.2**

Hersteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TTRG

Stand: 02.12.2021



Seite: 2 von 3

Verkaufsbezeichnung: **Q5-, SQ5-, Q5 50 TFSI e-, Q5 55 TFSI e-, / -Sportback**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
FY	e1*2007/46*1550*..	100 -210	235/60R18	12K; 51G	Q5; Q5 Sportback; 10B; 11H; 11N; 51A; 7BN; 711; 714; 721; 73C; 74D; 75I; 76V; 77E

Verkaufsbezeichnung: **Q5, SQ5, SQ5 TDI**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
8R1	e13*2007/46*1083*..	100 -230	235/60R18	12A; 51G	10B; 11H; 11N; 51A; 7BN; 711; 714; 721; 73C; 74D; 76V; 77E

Verwendungsbereich/Fz-Hersteller : QUATTRO GmbH

Befestigungsteile : Kugelbundschauben M14x1,5, Schaftl. 30 mm, Durchm. 28 mm

Zubehör : OE-Schraube

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 140 Nm

Verkaufsbezeichnung: **AUDI Q5**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
8R	e1*2001/116*0497*..	155	235/60R18	12K; 51G	10B; 11H; 11N; 51A; 711; 714; 721; 73C; 74D; 77E

Auflagen

- 10B) Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche der zu verwendenden Reifen sind, mit Ausnahme der Reifen mit M+S-Profil, den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Die für M+S Reifen zulässige Höchstgeschwindigkeit ist im Blickfeld des Fahrzeugführer sinnfällig anzugeben und im Betrieb nicht zu überschreiten. Die zulässige Achslast des Fahrzeuges darf nicht größer sein als das Zweifache der auf Seite 1 dieser Anlage angegebenen Radlast unter Berücksichtigung des angegebenen Abrollumfangs.
- 11H) Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Hierbei müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb ist bei Verwendung des Ersatzrades darauf zu achten, daß nur Reifen mit gleich großem Abrollumfang zulässig sind.
- 11N) Die Brems-, Lenkungsaggregate und das Fahrwerk müssen, sofern diese durch keine weiteren Auflagen berührt werden, dem Serienstand entsprechen.
- 12A) Die Verwendung von Schneeketten ist nicht möglich, es sei denn, dass für den hier aufgeführten Fahrzeugtyp eine weitere Umrüstmöglichkeit im Gutachten aufgeführt ist. Für diese Umrüstung mit der Einschränkung in Spalte Auflagen "Auflagen zu Reifen" sind die dort aufgeführten Auflagen und Hinweise zu beachten.
- 12K) Die Verwendung von Schneeketten ist nur zulässig, wenn diese vom Fahrzeughersteller für diese Rad/Reifen-Kombination freigegeben sind (s. Betriebsanleitung).

Prüfbericht 366-0077-20-WIRD/N3
zur Erteilung eines Nachtrags zur ECE (E1) 124R- 001761

ANLAGE: 9.2

Hersteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TTRG

Stand: 02.12.2021



Seite: 3 von 3

- 51A) Der vom Fahrzeughersteller (siehe Betriebsanleitung oder Reifenfülldruckhinweis am Fahrzeug) bzw. Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck ist zu beachten.
 Die Verwendung von Reifen mit Notlaufeigenschaften ist laut Hersteller nur mit Reifenfülldrucküberwachungssystem zulässig.
- 51G) Die Verwendung dieser Rad/Reifen-Kombination ist nur zulässig, wenn diese Reifendimension in den Fahrzeugpapieren bereits serienmäßig eingetragen oder vom Fahrzeughersteller, s. Auszug aus der EG-Genehmigung des Fahrzeuges (EG-Übereinstimmungsbescheinigung), freigegeben ist. Der Loadindex, das Geschwindigkeitssymbol, die M+S-Kennzeichnung, die Hinweise und die Empfehlungen des Fahrzeugherstellers sind bei Verwendung dieser Reifengröße zu beachten.
- 711) Zum Auswuchten der Räder dürfen an der Felgeninnenseite nur Klebegewichte angebracht werden.
- 714) Zum Auswuchten der Räder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb des Tiefbetts angebracht werden.
- 721) Es ist nur die Verwendung von Gummiventilen oder Metallschraubventilen mit Überwurfmutter von außen, die weitgehend den Normen (DIN, E.T.R.T.O. bzw. Tire and Rim) entsprechen und die für einen Ventilloch-Nenn Durchmesser von 11,3 mm geeignet sind, zulässig.
 Das Ventil darf nicht über den Felgenrand hinausragen. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.
- 73C) Es ist nur die Verwendung von schlauchlosen Reifen zulässig.
- 74D) Es dürfen nur die serienmäßigen Radbefestigungsteile vom Fahrzeughersteller verwendet werden.
- 75I) Die zulässige Achslast des Fahrzeugs darf nicht größer sein als das Zweifache der auf Seite 1 dieser Anlage angegebenen Radlast unter Berücksichtigung des angegebenen Abrollumfanges, gegebenenfalls ist die erhöhte Achslast im Anhängerbetrieb anzupassen oder zu streichen.
- 76V) Die Verwendung dieser Radgröße und Einpreßtiefe ist nur zulässig, wenn diese serienmäßig verwendet wird.
- 77E) Das indirekte Reifendruckkontrollsystem ist zu kalibrieren. Es ist dafür den Ausführungen der Bedienungsanleitung Folge zu leisten.
- 7BN) Die Verwendung des vom Fahrzeughersteller verbauten Reifendruck Kontrollsystems mit Sensoren Art. Nr.: 5Q0 907 275 (nur wenn auch original verbaut) ist zulässig. Das System muss gemäß den Herstellerangaben kalibriert werden. Alternativ kann ein geeignetes Nachrüstkontrollsystem verwendet werden.



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Allgemeine Betriebserlaubnis (ABE) National Type Approval

ausgestellt von:

Kraftfahrt-Bundesamt (KBA)

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO)
für einen Typ des folgenden Genehmigungsobjektes

Sonderräder für Pkw 8 J x 18 H2

issued by:

Kraftfahrt-Bundesamt (KBA)

according to § 22 and 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) for a type
of the following approval object

special wheels for passenger cars 8 J x 18 H2

Genehmigungsnummer: **53205*06**

Approval number:

1. Genehmigungsinhaber:
Holder of the approval:
ALCAR Wheels GmbH
AT-1030 Wien
2. Gegebenenfalls Name und Anschrift des Bevollmächtigten:
If applicable, name and address of representative:
Entfällt
Not applicable
3. Typbezeichnung:
Type:
TTRG



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Genehmigungsnummer: **53205*06**

Approval number:

4. Aufgebrachte Kennzeichnungen:
Identification markings:
Hersteller oder Herstellerzeichen
Manufacturer or registered manufacturer`s trademark

Felgengröße
Size of the wheel

Typ und die Ausführung
Type and version

Herstelldatum (Monat und Jahr)
Date of manufacture (month and year)

Genehmigungszeichen
Approval identification

Einpresstiefe
Inset/outset
5. Anbringungsstelle der Kennzeichnungen:
Position of the identification markings:
An der Innen- bzw. Außenseite des Rades
On the inside/outside of the wheel
6. Zuständiger Technischer Dienst:
Responsible Technical Service:
TÜV AUSTRIA AUTOMOTIVE GMBH
AT-1230 Wien
7. Datum des Prüfberichts des Technischen Dienstes:
Date of test report issued by the Technical Service:
15.12.2022
8. Nummer des Prüfberichts des Technischen Dienstes:
Number of test report issued by that Technical Service:
366-0414-19-WIRD/N6



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

3

Genehmigungsnummer: **53205*06**

Approval number:

9. Verwendungsbereich:
Range of application:
Das Genehmigungsobjekt „Sonderräder für Pkw“ darf nur zur Verwendung gemäß:
The use of the approval object „special wheels for passenger cars“ is restricted to the application listed:

Anlage/n zum Prüfbericht
Annex/es of the test report
1 - 75

unter den angegebenen Bedingungen an den dort aufgeführten bzw. beschriebenen Kraftfahrzeugen feilgeboten werden.
The offer for sale is only allowed on the listed vehicles under the specified conditions.

10. Bemerkungen:
Remarks:
Für die in dieser ABE freigegebenen Rad/Reifenkombinationen ist die Berichtigung der Zulassungsbescheinigung Teil I gemäß § 13 Fahrzeug-Zulassungsverordnung (FZV) nicht erforderlich.
The correction of the "Zulassungsbescheinigung Teil I" according to § 13 Fahrzeug-Zulassungsverordnung (FZV) is not required for the wheel/tire combinations listed in this ABE.

Es gelten die im o.g. Gutachten nebst Anlagen festgehaltenen Angaben.
The indications given in the above mentioned test report including its annexes shall apply.

Die Anforderungen des Artikels 31, Absätze 5, 6, 8, 9 und 12 der Richtlinie 2007/46/EG - Verkauf und Inbetriebnahme von Teilen oder Ausrüstungen, von denen ein erhebliches Risiko für das einwandfreie Funktionieren wesentlicher Systeme ausgehen kann - sind sinngemäß erfüllt.
The requirements of Article 31, paragraphs 5, 6, 8, 9 and 12 of directive 2007/46/EC - Sale and entry into service of parts or equipment which are capable of posing a significant risk to the correct functioning of essential systems - are met.

11. Änderungsabnahme gemäß § 19 (3) StVZO:
Acceptance test of the modification as per § 19 (3) StVZO:
Siehe Prüfbericht
See test report
12. Die Genehmigung wird **erweitert**
Approval is **extended**



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

4

Genehmigungsnummer: **53205*06**

Approval number:

13. Grund (Gründe) für die Erweiterung der Genehmigung (falls zutreffend):
Reason(s) for the extension (if applicable):

Aktualisierung des Verwendungsbereiches
Update of the range of application

14. Ort: **DE-24932 Flensburg**
Place:

15. Datum: **30.12.2022**
Date:

16. Unterschrift: **Im Auftrag**
Signature:

Marten Matzen



Anlagen:

Enclosures:

Gemäß Inhaltsverzeichnis

According to index



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Inhaltsverzeichnis zu den Beschreibungsunterlagen Index to the information package

Nummer der Genehmigung: **53205*06**
Approval No.

Ausgabedatum: **20.03.2020**
Date of issue:

letztes Änderungsdatum: **30.12.2022**
last date of amendment:

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung
Collateral clauses and instruction on right to appeal

Prüfbericht(e) Nr.:

Test report(s) No.:

366-0414-19-WIRD

366-0414-19-WIRD/N1

366-0414-19-WIRD/N2

366-0414-19-WIRD/N3

366-0414-19-WIRD/N4

366-0414-19-WIRD/N5

366-0414-19-WIRD/N6

Datum:

Date

03.03.2020

20.08.2020

11.02.2021

26.08.2021

06.12.2021

03.09.2022

15.12.2022

Beschreibungsbogen Nr.:

Information document No.:

TTRG

TTRG

Datum:

Date

19.11.2019

22.09.2021

Liste der Änderungen:

List of modifications:

Siehe Punkt V.4. des Prüfberichtes

See point V.4. of the test report

Datum:

Date



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Nummer der Genehmigung: **53205*06**

- Anlage -

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung

Nebenbestimmungen

Jede Einrichtung, die dem genehmigten Typ entspricht, ist gemäß der angewendeten Vorschrift zu kennzeichnen.

Das Genehmigungszeichen lautet wie folgt:

KBA 53205

Die Einzelerzeugnisse der reihenweisen Fertigung müssen mit den Genehmigungsunterlagen genau übereinstimmen. Änderungen an den Einzelerzeugnissen sind nur mit ausdrücklicher Zustimmung des Kraftfahrt-Bundesamtes gestattet.

Änderungen der Firmenbezeichnung, der Anschrift und der Fertigungsstätten sowie eines bei der Erteilung der Genehmigung benannten Zustellungsbevollmächtigten oder bevollmächtigten Vertreters sind dem Kraftfahrt-Bundesamt unverzüglich mitzuteilen.

Verstöße gegen diese Bestimmungen können zum Widerruf der Genehmigung führen und können überdies strafrechtlich verfolgt werden.

Die Genehmigung erlischt, wenn sie zurückgegeben oder entzogen wird, oder der genehmigte Typ den Rechtsvorschriften nicht mehr entspricht. Der Widerruf kann ausgesprochen werden, wenn die für die Erteilung und den Bestand der Genehmigung geforderten Voraussetzungen nicht mehr bestehen, wenn der Genehmigungsinhaber gegen die mit der Genehmigung verbundenen Pflichten - auch soweit sie sich aus den zu dieser Genehmigung zugeordneten besonderen Auflagen ergeben - verstößt oder wenn sich herausstellt, dass der genehmigte Typ den Erfordernissen der Verkehrssicherheit oder des Umweltschutzes nicht entspricht.

Das Kraftfahrt-Bundesamt kann jederzeit die ordnungsgemäße Ausübung der durch diese Genehmigung verliehenen Befugnisse, insbesondere die genehmigungsgerechte Fertigung sowie die Maßnahmen zur Übereinstimmung der Produktion, nachprüfen. Es kann zu diesem Zweck Proben entnehmen oder entnehmen lassen. Dem Kraftfahrt-Bundesamt und/oder seinen Beauftragten ist ungehinderter Zutritt zu Produktions- und Lagerstätten zu gewähren.

Die mit der Erteilung der Genehmigung verliehenen Befugnisse sind nicht übertragbar. Schutzrechte Dritter werden durch diese Genehmigung nicht berührt.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Genehmigung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg**, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Approval No.: 53205*06

- Attachment -

Collateral clauses and instruction on right to appeal

Collateral clauses

All equipment which corresponds to the approved type is to be identified according to the applied regulation.

The approval identification is as follows: - see German version -

The individual production of serial fabrication must be in exact accordance with the approval documents. Changes in the individual production are only allowed with express consent of the Kraftfahrt-Bundesamt.

Changes in the name of the company, the address and the manufacturing plant as well as one of the parties given the authority to delivery or authorised representative named when the approval was granted is to be immediately disclosed to the Kraftfahrt-Bundesamt.

Breach of this regulation can lead to recall of the approval and moreover can be legally prosecuted.

The approval expires if it is returned or withdrawn or if the type approved no longer complies with the legal requirements. The revocation can be made if the demanded requirements for issuance and the continuance of the approval no longer exist, if the holder of the approval violates the duties involved in the approval, also to the extent that they result from the assigned conditions to this approval, or if it is determined that the approved type does not comply with the requirements of traffic safety or environmental protection.

The Kraftfahrt-Bundesamt may check the proper exercise of the conferred authority taken from this approval at any time. In particular this means the compliant production as well as the measures for conformity of production. For this purpose samples can be taken or have taken. The employees or the representatives of the Kraftfahrt-Bundesamt may get unhindered access to the production and storage facilities.

The conferred authority contained with issuance of this approval is not transferable. Trade mark rights of third parties are not affected with this approval.

Instruction on right to appeal

This approval can be appealed within one month after notification. The appeal is to be filed in writing or as a transcript at the **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg.**

GUTACHTEN ZUR ERTEILUNG EINES NACHTRAGS ZUR ABE 53205

366-0414-19-WIRD/N6

Antragsteller: ALCAR WHEELS GmbH

A-1030 Wien

Art: Sonderrad 8 J X 18 H2

Typ: TTRG

Die in den Anlagen aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach erfolgter Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das vorliegende Gutachten zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 53205 verliert seine Gültigkeit, wenn sich durch Umrüstung berührte Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

0. Hinweise

Die Verwendungsbereiche wurden teilweise aktualisiert.

Die Kombination unterschiedlicher Radausführungen dieses Radtyps TTRG ist, sofern nicht explizit ausgenommen, möglich. Es sind insbesondere die Auflagen in den Verwendungsbereichen bzgl. der Rad-/Reifenkombinationen zu beachten.

I. Übersicht

Ausführung	Ausführungsbezeichnung		Loch- kreis in mm / -zahl	Mitten- loch in mm	Ein- preß- tiefe in mm	zul. Rad- last in kg	zul. Abroll- umf. in mm	gültig ab Fertig. Datum
	Kennzeichnung Rad	Kennzeichnung Zentrierring						
TTRGHBA42D601	PCD108 ET42	Ø70.1 Ø60.1	108/5	60,1	42	750	2291	01/20
TTRGHBA42K601	PCD108 ET42	Ø70.1 Ø60.1	108/5	60,1	42	750	2291	01/20
TTRGHBP42D601	PCD108 ET42	Ø70.1 Ø60.1	108/5	60,1	42	750	2291	01/20
TTRGHBP42K601	PCD108 ET42	Ø70.1 Ø60.1	108/5	60,1	42	750	2291	01/20
TTRGHSA42D601	PCD108 ET42	Ø70.1 Ø60.1	108/5	60,1	42	750	2291	01/20
TTRGHSA42K601	PCD108 ET42	Ø70.1 Ø60.1	108/5	60,1	42	750	2291	01/20
TTRGHBA42D634	PCD108 ET42	Ø70.1 Ø63.4	108/5	63,4	42	750	2291	01/20
TTRGHBA42K634	PCD108 ET42	Ø70.1 Ø63.4	108/5	63,4	42	750	2291	01/20
TTRGHBP42D634	PCD108 ET42	Ø70.1 Ø63.4	108/5	63,4	42	750	2291	01/20
TTRGHBP42K634	PCD108 ET42	Ø70.1 Ø63.4	108/5	63,4	42	750	2291	01/20
TTRGHSA42D634	PCD108 ET42	Ø70.1 Ø63.4	108/5	63,4	42	725	2364	01/20
TTRGHSA42D634	PCD108 ET42	Ø70.1 Ø63.4	108/5	63,4	42	750	2291	01/20
TTRGHSA42K634	PCD108 ET42	Ø70.1 Ø63.4	108/5	63,4	42	750	2291	01/20
TTRGHBA42D651	PCD108 ET42	Ø70.1 Ø65.1	108/5	65,1	42	750	2291	01/20
TTRGHBA42K651	PCD108 ET42	Ø70.1 Ø65.1	108/5	65,1	42	750	2291	01/20
TTRGHBP42D651	PCD108 ET42	Ø70.1 Ø65.1	108/5	65,1	42	750	2291	01/20
TTRGHBP42K651	PCD108 ET42	Ø70.1 Ø65.1	108/5	65,1	42	750	2291	01/20
TTRGHSA42D651	PCD108 ET42	Ø70.1 Ø65.1	108/5	65,1	42	750	2291	01/20
TTRGHSA42K651	PCD108 ET42	Ø70.1 Ø65.1	108/5	65,1	42	750	2291	01/20
TTRGHBA42D671	PCD108 ET42	Ø70.1 Ø67.1	108/5	67,1	42	750	2291	01/20
TTRGHBA42K671	PCD108 ET42	Ø70.1 Ø67.1	108/5	67,1	42	750	2291	01/20

Gutachten 366-0414-19-WIRD/N6
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 53205

Fahrzeugteil: Sonderrad 8 J X 18 H2
 Antragsteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TTRG
 Stand: 15.12.2022



Seite: 2 von 16

TTRGHBP42D671	PCD108 ET42	Ø70.1 Ø67.1	108/5	67,1	42	750	2291	01/20
TTRGHBP42K671	PCD108 ET42	Ø70.1 Ø67.1	108/5	67,1	42	750	2291	01/20
TTRGHSA42D671	PCD108 ET42	Ø70.1 Ø67.1	108/5	67,1	42	750	2291	01/20
TTRGHSA42K671	PCD108 ET42	Ø70.1 Ø67.1	108/5	67,1	42	750	2291	01/20
TTRG8BA35D651	PCD112 ET35	Ø70.1 Ø65.1	112/5	65,1	35	750	2291	01/20
TTRG8BA35K651	PCD112 ET35	Ø70.1 Ø65.1	112/5	65,1	35	750	2291	01/20
TTRG8BP35D651	PCD112 ET35	Ø70.1 Ø65.1	112/5	65,1	35	750	2291	01/20
TTRG8BP35K651	PCD112 ET35	Ø70.1 Ø65.1	112/5	65,1	35	750	2291	01/20
TTRG8SA35D651	PCD112 ET35	Ø70.1 Ø65.1	112/5	65,1	35	750	2291	01/20
TTRG8SA35K651	PCD112 ET35	Ø70.1 Ø65.1	112/5	65,1	35	750	2291	01/20
TTRG8BA35D571	PCD112 ET35	Ø70.1 Ø57.1	112/5	57,1	35	750	2291	01/20
TTRG8BA35K571	PCD112 ET35	Ø70.1 Ø57.1	112/5	57,1	35	750	2291	01/20
TTRG8BA44ED571	PCD112 ET44	ohne	112/5	57,1	44	750	2291	01/20
TTRG8BA44EK571	PCD112 ET44	ohne	112/5	57,1	44	750	2291	01/20
TTRG8BA46ED571	PCD112 ET46	ohne	112/5	57,1	46	750	2291	06/20
TTRG8BA46EK571	PCD112 ET46	ohne	112/5	57,1	46	750	2291	06/20
TTRG8BA48D571	PCD112 ET48	Ø70.1 Ø57.1	112/5	57,1	48	750	2291	01/20
TTRG8BA48K571	PCD112 ET48	Ø70.1 Ø57.1	112/5	57,1	48	750	2291	01/20
TTRG8BP35D571	PCD112 ET35	Ø70.1 Ø57.1	112/5	57,1	35	750	2291	01/20
TTRG8BP35K571	PCD112 ET35	Ø70.1 Ø57.1	112/5	57,1	35	750	2291	01/20
TTRG8BP44ED571	PCD112 ET44	ohne	112/5	57,1	44	750	2291	01/20
TTRG8BP44EK571	PCD112 ET44	ohne	112/5	57,1	44	750	2291	01/20
TTRG8BP46ED571	PCD112 ET46	ohne	112/5	57,1	46	750	2291	06/20
TTRG8BP46EK571	PCD112 ET46	ohne	112/5	57,1	46	750	2291	06/20
TTRG8BP48D571	PCD112 ET48	Ø70.1 Ø57.1	112/5	57,1	48	750	2291	01/20
TTRG8BP48K571	PCD112 ET48	Ø70.1 Ø57.1	112/5	57,1	48	750	2291	01/20
TTRG8SA35D571	PCD112 ET35	Ø70.1 Ø57.1	112/5	57,1	35	750	2291	01/20
TTRG8SA35K571	PCD112 ET35	Ø70.1 Ø57.1	112/5	57,1	35	750	2291	01/20
TTRG8SA44ED571	PCD112 ET44	ohne	112/5	57,1	44	750	2291	01/20
TTRG8SA44EK571	PCD112 ET44	ohne	112/5	57,1	44	750	2291	01/20
TTRG8SA46ED571	PCD112 ET46	ohne	112/5	57,1	46	750	2291	06/20
TTRG8SA46EK571	PCD112 ET46	ohne	112/5	57,1	46	750	2291	06/20
TTRG8SA48D571	PCD112 ET48	Ø70.1 Ø57.1	112/5	57,1	48	750	2291	01/20
TTRG8SA48K571	PCD112 ET48	Ø70.1 Ø57.1	112/5	57,1	48	750	2291	01/20
TTRG8BA30ED666	PCD112 ET30	ohne	112/5	66,6	30	750	2291	01/20
TTRG8BA30EK666	PCD112 ET30	ohne	112/5	66,6	30	750	2291	01/20
TTRG8BA35D666	PCD112 ET35	Ø70.1 Ø66.6	112/5	66,6	35	750	2291	01/20
TTRG8BA35K666	PCD112 ET35	Ø70.1 Ø66.6	112/5	66,6	35	750	2291	01/20
TTRG8BA39AED666	PCD112 ET39	ohne	112/5	66,6	39	750	2291	01/20
TTRG8BA39AEK666	PCD112 ET39	ohne	112/5	66,6	39	750	2291	01/20
TTRG8BA39ED666	PCD112 ET39	ohne	112/5	66,6	39	750	2291	01/20
TTRG8BA39EK666	PCD112 ET39	ohne	112/5	66,6	39	750	2291	01/20
TTRG8BA43ED666	PCD112 ET43	ohne	112/5	66,6	43	750	2291	01/20
TTRG8BA48D666	PCD112 ET48	Ø70.1 Ø66.6	112/5	66,6	48	750	2291	01/20
TTRG8BA48K666	PCD112 ET48	Ø70.1 Ø66.6	112/5	66,6	48	750	2291	01/20
TTRG8BP30ED666	PCD112 ET30	ohne	112/5	66,6	30	750	2291	01/20
TTRG8BP30EK666	PCD112 ET30	ohne	112/5	66,6	30	750	2291	01/20
TTRG8BP35D666	PCD112 ET35	Ø70.1 Ø66.6	112/5	66,6	35	750	2291	01/20

Gutachten 366-0414-19-WIRD/N6 zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 53205

Fahrzeugteil: Sonderrad 8 J X 18 H2
Antragsteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TTRG
Stand: 15.12.2022



Seite: 3 von 16

TTRG8BP35K666	PCD112 ET35	Ø70.1 Ø66.6	112/5	66,6	35	750	2291	01/20
TTRG8BP39AED666	PCD112 ET39	ohne	112/5	66,6	39	750	2291	01/20
TTRG8BP39AEK666	PCD112 ET39	ohne	112/5	66,6	39	750	2291	01/20
TTRG8BP39ED666	PCD112 ET39	ohne	112/5	66,6	39	750	2291	01/20
TTRG8BP39EK666	PCD112 ET39	ohne	112/5	66,6	39	750	2291	01/20
TTRG8BP43ED666	PCD112 ET43	ohne	112/5	66,6	43	750	2291	01/20
TTRG8BP48D666	PCD112 ET48	Ø70.1 Ø66.6	112/5	66,6	48	750	2291	01/20
TTRG8BP48K666	PCD112 ET48	Ø70.1 Ø66.6	112/5	66,6	48	750	2291	01/20
TTRG8SA30ED666	PCD112 ET30	ohne	112/5	66,6	30	750	2291	01/20
TTRG8SA30EK666	PCD112 ET30	ohne	112/5	66,6	30	750	2291	01/20
TTRG8SA35D666	PCD112 ET35	Ø70.1 Ø66.6	112/5	66,6	35	750	2291	01/20
TTRG8SA35K666	PCD112 ET35	Ø70.1 Ø66.6	112/5	66,6	35	750	2291	01/20
TTRG8SA39AED666	PCD112 ET39	ohne	112/5	66,6	39	750	2291	01/20
TTRG8SA39AEK666	PCD112 ET39	ohne	112/5	66,6	39	750	2291	01/20
TTRG8SA39ED666	PCD112 ET39	ohne	112/5	66,6	39	750	2291	01/20
TTRG8SA39EK666	PCD112 ET39	ohne	112/5	66,6	39	750	2291	01/20
TTRG8SA43ED666	PCD112 ET43	ohne	112/5	66,6	43	750	2291	01/20
TTRG8SA48D666	PCD112 ET48	Ø70.1 Ø66.6	112/5	66,6	48	750	2291	01/20
TTRG8SA48K666	PCD112 ET48	Ø70.1 Ø66.6	112/5	66,6	48	750	2291	01/20

I.1. Beschreibung der Sonderräder

Antragsteller : ALCAR WHEELS GmbH
A-1030 Wien
Hersteller : ALCAR WHEELS GmbH
: A-1030 Wien
Handelsmarke : Dezent TR
Art der Sonderräder : LM-Sonderräder, einteilig, Mittenbohrung mit einer Kappe abgedeckt
Korrosionsschutz : Mehrschicht-Einbrennlackierung
Masse des Rades : ca. 11,4 kg

I.2. Radanschluss

siehe Anlage

I.3. Kennzeichnung der Sonderräder

An den Sonderrädern wird folgende Kennzeichnung an der Außen- bzw. Innenseite eingegossen bzw. eingeprägt, siehe Beispiel der Radausführung TTRGHSA42D601:

	: Außenseite	: Innenseite
Radtyp	: --	: TTRG
Radausführung	: --	: PCD108 ET42
Radgröße	: --	: 8 J X 18 H2

Gutachten 366-0414-19-WIRD/N6 zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 53205

Fahrzeugteil: Sonderrad 8 J X 18 H2
Antragsteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TTRG
Stand: 15.12.2022



Seite: 4 von 16

Typzeichen	: KBA 53205	: --
Einpreßtiefe	: --	: ET42
Herstellungsdatum	: --	: Fertigungsmonat und -jahr : z.B. 01/20
Herkunftsmerkmal	: --	: MIG ww. MIT
Gießereikennzeichnung	: --	: HS ww. DS
Japan. Prüfwertzeichen	: --	: JW
Weitere Kennzeichnung	: --	: DEZENT

Zusätzlich können an der Radinnenseite bzw. -außenseite verschiedene Kontrollzeichen angebracht sein.

I.4. Verwendungsbereich

Die Sonderräder sind für Personenkraftwagen und Geländefahrzeuge vorgesehen.

II. Sonderradprüfung

Die hier beschriebenen Sonderräder wurden gemäß der "Richtlinien für die Prüfung von Sonderrädern für Kfz und ihre Anh. BMV/StV 13/36.25.07-20.01, Vkl S 1377" vom 25.11.1998 geprüft.

II.1. Felge

Die Maße und Toleranzen der Felgenkontur entsprechen der E.T.R.T.O. Norm.

Die nachgeprüften Muster stimmen in den wesentlichen Punkten mit den unter Ziffer V.1. aufgeführten Unterlagen überein.

II.2. Werkstoff der Sonderräder:

Zusammensetzung, Festigkeitswerte und Korrosionsverhalten des Werkstoffes sind in der Beschreibung des Herstellers aufgeführt; diese Angaben wurden durch uns nicht überprüft.

II.3. Festigkeitsprüfung:

Es liegen folgende Technischen Berichte/Nachweise vor:

Berichtart	Berichtsnummer	Datum	Technischer Dienst
Technischer Bericht	RP-005326-C0-144	01.12.2021	TÜV NORD

III. Anbau- und Verwendungsprüfung:

III.1. Anbauuntersuchung am Fahrzeug:

Wenn die Auflagen und Hinweise in den Anlagen erfüllt sind, haben die Räder ausreichenden Abstand von Brems- und Fahrwerksteilen, und die Freigängigkeit der Reifen ist bei den im Straßenverkehr üblichen Bedingungen gewährleistet.

III.2. Fahrversuche:

Freigaben der Fahrzeughersteller über Felgengröße, Einpresstiefe und Größen der Bereifung liegen teilweise nicht vor.

Für die Verwendung der Sonderräder wurden Anbau-, Freigängigkeits und Handlingprüfungen durchgeführt. Der Untersuchungsumfang entspricht den Kriterien der Richtlinie für die Prüfung von Sonderrädern für Kfz und ihre Anhänger (BMV/StV 13/36.25.07-20.01 vom 25.11.1998, Vkl S. 1377), Punkt 4.6.8 Anbauprüfung, und des VdTÜV-Merkblattes Nr. 751 (Begutachtung von baulichen Veränderungen an M- und N-Fahrzeugen unter besonderer Berücksichtigung der Betriebsfestigkeit, Ausgabe 12.2020 Anhang I). Bei den durchgeführten Prüfungen ergaben sich im Vergleich zur serienmäßigen Ausrüstung der Fahrzeuge keine Beanstandungen.

Gutachten 366-0414-19-WIRD/N6 zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 53205

Fahrzeugteil: Sonderrad 8 J X 18 H2
Antragsteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TTRG
Stand: 15.12.2022



Seite: 5 von 16

Kriterien des Fahrkomforts lagen der Beurteilung nicht zugrunde. Der Kraftstoffverbrauch mit den von der Serie abweichenden Rad/Reifen-Kombinationen wurde nicht gemessen.

III.3. Fahrwerksfestigkeit:

Die Spurverbreiterung wurde gemäß den "Richtlinien für die Prüfung von Sonderrädern für Kfz und ihre Anh. BMV/StV 13/36.25.07-20.01, VkB I S 1377" vom 25.11.1998" geprüft.

IV. Zusammenfassung:

Gegen die Erteilung einer Allgemeinen Betriebserlaubnis nach §22 StVZO bestehen keine technischen Bedenken.

Die Prüfungen wurden entsprechend den relevanten Anforderungen der EN ISO/IEC 17025:2005 durchgeführt.

Der Gutachteninhaber muß eine gleichmäßige und reihenweise Fertigung der Räder gewährleisten.

Er hat darüber hinaus dafür zu sorgen, dass dieses Gutachten sowie dessen Anlagen durch Nachtrag ergänzt werden, wenn

- sich am Sonderrad Änderungen in maßlicher, werkstofflicher oder fertigungstechnischer Hinsicht ergeben.
- sich berührte Bau- und Betriebsvorschriften der Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) bzw. hierzu ergangene Richtlinien und Anweisungen ändern.

- ein Verwendungsbereich definiert ist und sich in diesem anbau-, freigängigkeits- oder fahrzeugfunktionsrelevante Daten ändern.

§22 53205*06

Gutachten 366-0414-19-WIRD/N6
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 53205

Fahrzeugteil: Sonderrad 8 J X 18 H2
 Antragsteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TTRG
 Stand: 15.12.2022



Seite: 6 von 16

V. Unterlagen und Anlagen:

V.1. Verwendungsbereichsanlagen:

Folgende Verwendungsbereiche in den bestehenden Anlagen werden aktualisiert und ggf. um neue Anlagen ergänzt:

Anlage	Hersteller	Ausführung	ET	erstellt am	Allg. Hinweise
1	RENAULT	TTRGHBA42D601; TTRGHBA42K601; TTRGHBP42D601; TTRGHBP42K601; TTRGHSA42D601; TTRGHSA42K601	42	15.12.2022	liegt bei
2	VOLVO, VOLVO CAR CORPORATION	TTRGHBA42D634; TTRGHBA42K634; TTRGHBP42D634; TTRGHBP42K634; TTRGHSA42D634; TTRGHSA42K634	42	15.12.2022	liegt bei
3	LAND ROVER (GB)	TTRGHBA42D634; TTRGHBA42K634; TTRGHBP42D634; TTRGHBP42K634; TTRGHSA42D634; TTRGHSA42K634	42	15.12.2022	liegt bei
4	JAGUAR, Jaguar Land Rover Limited, JAGUAR LAND ROVER LIMITED (GB)	TTRGHBA42D634; TTRGHBA42K634; TTRGHBP42D634; TTRGHBP42K634; TTRGHSA42D634; TTRGHSA42K634	42	15.12.2022	liegt bei
5	FORD, FORD MOTOR	TTRGHBA42D634; TTRGHBA42K634; TTRGHBP42D634; TTRGHBP42K634; TTRGHSA42D634; TTRGHSA42K634	42	15.12.2022	liegt bei
6	PEUGEOT	TTRGHBA42D651; TTRGHBA42K651; TTRGHBP42D651; TTRGHBP42K651; TTRGHSA42D651; TTRGHSA42K651	42	15.12.2022	liegt bei

Gutachten 366-0414-19-WIRD/N6
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 53205

Fahrzeugteil: Sonderrad 8 J X 18 H2
 Antragsteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TTRG
 Stand: 15.12.2022



Seite: 7 von 16

7	PSA Automobiles SA	TTRGHBA42D651; TTRGHBA42K651; TTRGHBP42D651; TTRGHBP42K651; TTRGHSA42D651; TTRGHSA42K651	42	15.12.2022	liegt bei
8	OPEL / VAUXHALL, OPEL AUTOMOBILE GmbH	TTRGHBA42D651; TTRGHBA42K651; TTRGHBP42D651; TTRGHBP42K651; TTRGHSA42D651; TTRGHSA42K651	42	15.12.2022	liegt bei
9	VOLVO	TTRGHBA42D651; TTRGHBA42K651; TTRGHBP42D651; TTRGHBP42K651; TTRGHSA42D651; TTRGHSA42K651	42	15.12.2022	liegt bei
10	CITROEN	TTRGHBA42D651; TTRGHBA42K651; TTRGHBP42D651; TTRGHBP42K651; TTRGHSA42D651; TTRGHSA42K651	42	15.12.2022	liegt bei
11	PEUGEOT CITROEN AUTOMOBILES	TTRGHBA42D651; TTRGHBA42K651; TTRGHBP42D651; TTRGHBP42K651; TTRGHSA42D651; TTRGHSA42K651	42	15.12.2022	liegt bei
12	VOLVO	TTRGHBA42D671; TTRGHBA42K671; TTRGHBP42D671; TTRGHBP42K671; TTRGHSA42D671; TTRGHSA42K671	42	15.12.2022	liegt bei
13	CHRYSLER, CHRYSLER (USA)	TTRG8BA35D651; TTRG8BA35K651; TTRG8BP35D651; TTRG8BP35K651; TTRG8SA35D651; TTRG8SA35K651	35	15.12.2022	liegt bei
14	SAAB	TTRG8BA35D651; TTRG8BA35K651; TTRG8BP35D651; TTRG8BP35K651; TTRG8SA35D651; TTRG8SA35K651	35	15.12.2022	liegt bei

Gutachten 366-0414-19-WIRD/N6
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 53205

Fahrzeugteil: Sonderrad 8 J X 18 H2
 Antragsteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TTRG
 Stand: 15.12.2022



Seite: 8 von 16

15	FIAT	TTRG8BA35D651; TTRG8BA35K651; TTRG8BP35D651; TTRG8BP35K651; TTRG8SA35D651; TTRG8SA35K651	35	15.12.2022	liegt bei
16	OPEL, OPEL / VAUXHALL	TTRG8BA35D651; TTRG8BA35K651; TTRG8BP35D651; TTRG8BP35K651; TTRG8SA35D651; TTRG8SA35K651	35	15.12.2022	liegt bei
17	FORD	TTRG8BA35D571; TTRG8BA35K571; TTRG8BP35D571; TTRG8BP35K571; TTRG8SA35D571; TTRG8SA35K571	35	15.12.2022	liegt bei
18	AUDI	TTRG8BA35D571; TTRG8BA35K571; TTRG8BP35D571; TTRG8BP35K571; TTRG8SA35D571; TTRG8SA35K571	35	15.12.2022	liegt bei
19	QUATTRO GmbH	TTRG8BA35D571; TTRG8BA35K571; TTRG8BP35D571; TTRG8BP35K571; TTRG8SA35D571; TTRG8SA35K571	35	15.12.2022	liegt bei
20	VOLKSWAGEN	TTRG8BA35D571; TTRG8BA35K571; TTRG8BP35D571; TTRG8BP35K571; TTRG8SA35D571; TTRG8SA35K571	35	15.12.2022	liegt bei
21	SKODA	TTRG8BA35D571; TTRG8BA35K571; TTRG8BP35D571; TTRG8BP35K571; TTRG8SA35D571; TTRG8SA35K571	35	15.12.2022	liegt bei
22	QUATTRO GmbH	TTRG8BA35D571; TTRG8BA35K571; TTRG8BP35D571; TTRG8BP35K571; TTRG8SA35D571; TTRG8SA35K571	35	15.12.2022	liegt bei

Gutachten 366-0414-19-WIRD/N6
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 53205

Fahrzeugteil: Sonderrad 8 J X 18 H2
 Antragsteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TTRG
 Stand: 15.12.2022



Seite: 9 von 16

23	SEAT, SEAT, S.A.	TTRG8BA35D571; TTRG8BA35K571; TTRG8BP35D571; TTRG8BP35K571; TTRG8SA35D571; TTRG8SA35K571	35	15.12.2022	liegt bei
24	VOLKSWAGEN	TTRG8BA44ED571; TTRG8BA44EK571; TTRG8BP44ED571; TTRG8BP44EK571; TTRG8SA44ED571; TTRG8SA44EK571	44	15.12.2022	liegt bei
25	AUDI	TTRG8BA44ED571; TTRG8BA44EK571; TTRG8BP44ED571; TTRG8BP44EK571; TTRG8SA44ED571; TTRG8SA44EK571	44	15.12.2022	liegt bei
26	SKODA	TTRG8BA44ED571; TTRG8BA44EK571; TTRG8BP44ED571; TTRG8BP44EK571; TTRG8SA44ED571; TTRG8SA44EK571	44	15.12.2022	liegt bei
27	QUATTRO GmbH	TTRG8BA44ED571; TTRG8BA44EK571; TTRG8BP44ED571; TTRG8BP44EK571; TTRG8SA44ED571; TTRG8SA44EK571	44	15.12.2022	liegt bei
28	SEAT, SEAT, S.A.	TTRG8BA44ED571; TTRG8BA44EK571; TTRG8BP44ED571; TTRG8BP44EK571; TTRG8SA44ED571; TTRG8SA44EK571	44	15.12.2022	liegt bei
29	SEAT, SEAT, S.A.	TTRG8BA48D571; TTRG8BA48K571; TTRG8BP48D571; TTRG8BP48K571; TTRG8SA48D571; TTRG8SA48K571	48	15.12.2022	liegt bei
30	FORD	TTRG8BA48D571; TTRG8BA48K571; TTRG8BP48D571; TTRG8BP48K571; TTRG8SA48D571; TTRG8SA48K571	48	15.12.2022	liegt bei

Gutachten 366-0414-19-WIRD/N6
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 53205

Fahrzeugteil: Sonderrad 8 J X 18 H2
 Antragsteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TTRG
 Stand: 15.12.2022



Seite: 10 von 16

31	VOLKSWAGEN	TTRG8BA48D571; TTRG8BA48K571; TTRG8BP48D571; TTRG8BP48K571; TTRG8SA48D571; TTRG8SA48K571	48	15.12.2022	liegt bei
32	AUDI	TTRG8BA48D571; TTRG8BA48K571; TTRG8BP48D571; TTRG8BP48K571; TTRG8SA48D571; TTRG8SA48K571	48	15.12.2022	liegt bei
33	SKODA	TTRG8BA48D571; TTRG8BA48K571; TTRG8BP48D571; TTRG8BP48K571; TTRG8SA48D571; TTRG8SA48K571	48	15.12.2022	liegt bei
34	QUATTRO GmbH	TTRG8BA48D571; TTRG8BA48K571; TTRG8BP48D571; TTRG8BP48K571; TTRG8SA48D571; TTRG8SA48K571	48	15.12.2022	liegt bei
35	SSANGYONG	TTRG8BA30ED666; TTRG8BA30EK666; TTRG8BP30ED666; TTRG8BP30EK666; TTRG8SA30ED666; TTRG8SA30EK666	30	15.12.2022	liegt bei
36	CHRYSLER (USA)	TTRG8BA30ED666; TTRG8BA30EK666; TTRG8BP30ED666; TTRG8BP30EK666; TTRG8SA30ED666; TTRG8SA30EK666	30	15.12.2022	liegt bei
37	Nissan International S. A.	TTRG8BA30ED666; TTRG8BA30EK666; TTRG8BP30ED666; TTRG8BP30EK666; TTRG8SA30ED666; TTRG8SA30EK666	30	15.12.2022	liegt bei
38	Bayerische Motorenwerke AG, BMW, BMW AG	TTRG8BA30ED666; TTRG8BA30EK666; TTRG8BP30ED666; TTRG8BP30EK666; TTRG8SA30ED666; TTRG8SA30EK666	30	15.12.2022	liegt bei

Gutachten 366-0414-19-WIRD/N6
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 53205

Fahrzeugteil: Sonderrad 8 J X 18 H2
 Antragsteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TTRG
 Stand: 15.12.2022



Seite: 11 von 16

39	AUDI	TTRG8BA30ED666; TTRG8BA30EK666; TTRG8BP30ED666; TTRG8BP30EK666; TTRG8SA30ED666; TTRG8SA30EK666	30	15.12.2022	liegt bei
40	DAIMLER, DAIMLER BENZ, DAIMLER BENZ AG, DAIMLER (D), MERCEDES-AMG, MERCEDES-BENZ	TTRG8BA30ED666; TTRG8BA30EK666; TTRG8BP30ED666; TTRG8BP30EK666; TTRG8SA30ED666; TTRG8SA30EK666	30	15.12.2022	liegt bei
41	QUATTRO GmbH	TTRG8BA30ED666; TTRG8BA30EK666; TTRG8BP30ED666; TTRG8BP30EK666; TTRG8SA30ED666; TTRG8SA30EK666	30	15.12.2022	liegt bei
42	DAIMLER, DAIMLER BENZ, DAIMLER BENZ AG, DAIMLER (D), MERCEDES-AMG, MERCEDES-BENZ	TTRG8BA35D666; TTRG8BA35K666; TTRG8BP35D666; TTRG8BP35K666; TTRG8SA35D666; TTRG8SA35K666	35	15.12.2022	liegt bei
43	Bayerische Motorenwerke AG, BMW, BMW AG	TTRG8BA35D666; TTRG8BA35K666; TTRG8BP35D666; TTRG8BP35K666; TTRG8SA35D666; TTRG8SA35K666	35	15.12.2022	liegt bei
44	QUATTRO GmbH	TTRG8BA35D666; TTRG8BA35K666; TTRG8BP35D666; TTRG8BP35K666; TTRG8SA35D666; TTRG8SA35K666	35	15.12.2022	liegt bei
45	SSANGYONG	TTRG8BA35D666; TTRG8BA35K666; TTRG8BP35D666; TTRG8BP35K666; TTRG8SA35D666; TTRG8SA35K666	35	15.12.2022	liegt bei
46	Nissan International S. A.	TTRG8BA35D666; TTRG8BA35K666; TTRG8BP35D666; TTRG8BP35K666; TTRG8SA35D666; TTRG8SA35K666	35	15.12.2022	liegt bei

Gutachten 366-0414-19-WIRD/N6
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 53205

Fahrzeugteil: Sonderrad 8 J X 18 H2
 Antragsteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TTRG
 Stand: 15.12.2022



Seite: 12 von 16

47	CHRYSLER (USA)	TTRG8BA35D666; TTRG8BA35K666; TTRG8BP35D666; TTRG8BP35K666; TTRG8SA35D666; TTRG8SA35K666	35	15.12.2022	liegt bei
48	AUDI	TTRG8BA35D666; TTRG8BA35K666; TTRG8BP35D666; TTRG8BP35K666; TTRG8SA35D666; TTRG8SA35K666	35	15.12.2022	liegt bei
49	QUATTRO GmbH	TTRG8BA39AED666; TTRG8BA39AEK666; TTRG8BP39AED666; TTRG8BP39AEK666; TTRG8SA39AED666; TTRG8SA39AEK666	39	15.12.2022	liegt bei
50	AUDI	TTRG8BA39AED666; TTRG8BA39AEK666; TTRG8BP39AED666; TTRG8BP39AEK666; TTRG8SA39AED666; TTRG8SA39AEK666	39	15.12.2022	liegt bei
51	AUDI	TTRG8BA39ED666; TTRG8BA39EK666; TTRG8BP39ED666; TTRG8BP39EK666; TTRG8SA39ED666; TTRG8SA39EK666	39	15.12.2022	liegt bei
52	DAIMLER BENZ AG, DAIMLER (D)	TTRG8BA43ED666; TTRG8BP43ED666; TTRG8SA43ED666	43	15.12.2022	liegt bei
53	AUDI	TTRG8BA48D666; TTRG8BA48K666; TTRG8BP48D666; TTRG8BP48K666; TTRG8SA48D666; TTRG8SA48K666	48	15.12.2022	liegt bei
54	Bayerische Motorenwerke AG, BMW AG	TTRG8BA48D666; TTRG8BA48K666; TTRG8BP48D666; TTRG8BP48K666; TTRG8SA48D666; TTRG8SA48K666	48	15.12.2022	liegt bei
55	DAIMLER, DAIMLER BENZ AG, DAIMLER (D), MERCEDES-AMG	TTRG8BA48D666; TTRG8BA48K666; TTRG8BP48D666; TTRG8BP48K666; TTRG8SA48D666; TTRG8SA48K666	48	15.12.2022	liegt bei

Gutachten 366-0414-19-WIRD/N6
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 53205

Fahrzeugteil: Sonderrad 8 J X 18 H2
 Antragsteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TTRG
 Stand: 15.12.2022



Seite: 13 von 16

56	ALFA ROMEO S.p.A., FCA	TTRG8BA35D651; TTRG8BA35K651; TTRG8BP35D651; TTRG8BP35K651; TTRG8SA35D651; TTRG8SA35K651	35	15.12.2022	liegt bei
57	SEAT, SEAT, S.A.	TTRG8BA46ED571; TTRG8BA46EK571; TTRG8BP46ED571; TTRG8BP46EK571; TTRG8SA46ED571; TTRG8SA46EK571	46	15.12.2022	liegt bei
58	VOLKSWAGEN	TTRG8BA46ED571; TTRG8BA46EK571; TTRG8BP46ED571; TTRG8BP46EK571; TTRG8SA46ED571; TTRG8SA46EK571	46	15.12.2022	liegt bei
59	AUDI	TTRG8BA46ED571; TTRG8BA46EK571; TTRG8BP46ED571; TTRG8BP46EK571; TTRG8SA46ED571; TTRG8SA46EK571	46	15.12.2022	liegt bei
60	SKODA	TTRG8BA46ED571; TTRG8BA46EK571; TTRG8BP46ED571; TTRG8BP46EK571; TTRG8SA46ED571; TTRG8SA46EK571	46	15.12.2022	liegt bei
61	QUATTRO GmbH	TTRG8BA46ED571; TTRG8BA46EK571; TTRG8BP46ED571; TTRG8BP46EK571; TTRG8SA46ED571; TTRG8SA46EK571	46	15.12.2022	liegt bei
62	DB	TTRG8BA30ED666; TTRG8BA30EK666; TTRG8BP30ED666; TTRG8BP30EK666; TTRG8SA30ED666; TTRG8SA30EK666	30	15.12.2022	liegt bei
63	DB	TTRG8BA35D666; TTRG8BA35K666; TTRG8BP35D666; TTRG8BP35K666; TTRG8SA35D666; TTRG8SA35K666	35	15.12.2022	liegt bei
64	DB	TTRG8BA43ED666; TTRG8BP43ED666; TTRG8SA43ED666	43	15.12.2022	liegt bei

Gutachten 366-0414-19-WIRD/N6
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 53205

Fahrzeugteil: Sonderrad 8 J X 18 H2
 Antragsteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TTRG
 Stand: 15.12.2022



Seite: 14 von 16

65	TOYOTA	TTRGHBA42D651; TTRGHBA42K651; TTRGHBP42D651; TTRGHBP42K651; TTRGHSA42D651; TTRGHSA42K651	42	15.12.2022	liegt bei
66	AUDI AG	TTRG8BA35D571; TTRG8BA35K571; TTRG8BP35D571; TTRG8BP35K571; TTRG8SA35D571; TTRG8SA35K571	35	15.12.2022	liegt bei
67	AUDI AG	TTRG8BA44ED571; TTRG8BA44EK571; TTRG8BP44ED571; TTRG8BP44EK571; TTRG8SA44ED571; TTRG8SA44EK571	44	15.12.2022	liegt bei
68	AUDI AG	TTRG8BA46ED571; TTRG8BA46EK571; TTRG8BP46ED571; TTRG8BP46EK571; TTRG8SA46ED571; TTRG8SA46EK571	46	15.12.2022	liegt bei
69	AUDI AG	TTRG8BA48D571; TTRG8BA48K571; TTRG8BP48D571; TTRG8BP48K571; TTRG8SA48D571; TTRG8SA48K571	48	15.12.2022	liegt bei
70	MG	TTRG8BA35D571; TTRG8BA35K571; TTRG8BP35D571; TTRG8BP35K571; TTRG8SA35D571; TTRG8SA35K571	35	15.12.2022	liegt bei
71	MG	TTRG8BA44ED571; TTRG8BA44EK571; TTRG8BP44ED571; TTRG8BP44EK571; TTRG8SA44ED571; TTRG8SA44EK571	44	15.12.2022	liegt bei
72	FORD	TTRG8BA44ED571; TTRG8BA44EK571; TTRG8BP44ED571; TTRG8BP44EK571; TTRG8SA44ED571; TTRG8SA44EK571	44	15.12.2022	liegt bei

Gutachten 366-0414-19-WIRD/N6
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 53205

Fahrzeugteil: Sonderrad 8 J X 18 H2
 Antragsteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TTRG
 Stand: 15.12.2022



Seite: 15 von 16

73	MG	TTRG8BA46ED571; TTRG8BA46EK571; TTRG8BP46ED571; TTRG8BP46EK571; TTRG8SA46ED571; TTRG8SA46EK571	46	15.12.2022	liegt bei
74	FORD	TTRG8BA46ED571; TTRG8BA46EK571; TTRG8BP46ED571; TTRG8BP46EK571; TTRG8SA46ED571; TTRG8SA46EK571	46	15.12.2022	liegt bei
75	MG	TTRG8BA48D571; TTRG8BA48K571; TTRG8BP48D571; TTRG8BP48K571; TTRG8SA48D571; TTRG8SA48K571	48	15.12.2022	liegt bei

§22 53205*06

**Gutachten 366-0414-19-WIRD/N6
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 53205**

Fahrzeugteil: Sonderrad 8 J X 18 H2
Antragsteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TTRG
Stand: 15.12.2022



Seite: 16 von 16

V.2. Allgemeine Hinweise:

siehe Anlage: Allgemeine Hinweise

V.3. Technische Unterlagen:

siehe Anlage: Technische Unterlagen

V.4. Änderungen:

:Einzelheiten zum Antrag vom

Datum 15.12.2022

:Es wird geändert

Verwendungsbereich der Anlagen
2,4,7,8,20,24,31,38,39,40,41,42,43,44,48,49,50,52,54,55,58,65,70,71,73 wurde
aktualisiert.

:Es wird hinzugefügt

Anlagen 75 neu



Fleischer

Sachverständiger
Prüflabor DIN EN ISO/IEC 17025:2017
Wien, 15.12.2022
KUB

Gutachten 366-0414-19-WIRD/N6
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 53205

ANLAGE: Technische Unterlagen
Hersteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TTRG
Stand: 15.12.2022



Seite: 1 von 1

Der Begutachtung zugrunde liegende Unterlagen:

Bezeichnung	Unterlagen	Datum / Änderung / Datum
Befestigungsteile	AEZ M01	22.11.1994 12.04.2002
Befestigungsteile	AEZ S01-01	31.10.1999 01.09.2002
Befestigungsteile	AEZ S01-03	18.08.2003
Befestigungsteile	C17F27	05.06.2003 22.11.2006
Kappe ZT2020	57C cap	14.08.2014
Nabenkappe	ZT 2000	15.08.2000
Radbeschreibung	3. Ausfertigung	22.09.2021
Radzeichnung ALPRO Bl.1-3	TTRG_ECE	11.11.2019 24.07.2020
Radzeichnung ALPRO Bl.1-3	TTRG_KBA	11.11.2019 13.11.2019
Tabelle AEZ Ring System	---	17.06.2010
Technischer Bericht	RP-005326-C0-144	01.12.2021
Zeichnung Döktas Bl.1-2	TTRG_KBA	30.08.2021
Zeichnung Döktas Bl.1-2	TTRG_ECE	30.08.2021
Zentrierringe	Ringe 70	09.08.2002 28.08.2006

§22 53205*06

Gutachten 366-0414-19-WIRD/N6 zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 53205

ANLAGE: Allgemeine Hinweise
Hersteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TTRG
Stand: 15.12.2022



Seite: 1 von 1

Wuchtgewichte

Sofern zum Auswuchten der Sonderräder an der Felgeninnenseite Klebegewichte unterhalb des Tiefbetts bzw. unterhalb der Felgenschulter bzw. Klammengewichte am inneren Felgenhorn angebracht werden, ist auf einen Mindestabstand von 3 mm zu Brems-, Fahrwerks- bzw. Lenkungsteilen zu achten.

Allgemeine Reifenhinweise

Reifen mit dem Geschwindigkeitssymbol V dürfen bei 210 km/h bis zu 100% und bei 240 km/h bis zu 91% ihrer maximalen Tragfähigkeit ausgelastet werden. Dazwischen wird linear interpoliert.

Reifen mit dem Geschwindigkeitssymbol W dürfen bei 240 km/h bis zu 100% und bei 270 km/h bis zu 85% ihrer maximalen Tragfähigkeit ausgelastet werden. Dazwischen wird linear interpoliert.

Reifen mit dem Geschwindigkeitssymbol Y dürfen bei 270 km/h bis zu 100% und bei 300 km/h bis zu 85% ihrer maximalen Tragfähigkeit ausgelastet werden. Dazwischen wird linear interpoliert.
Für Geschwindigkeiten über 300 km/h sind die Tragfähigkeiten vom Reifenhersteller zu bestätigen.

Bei der Bestimmung der Tragfähigkeit ist zur bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit des Fahrzeuges eine Toleranz von 5% oder die vom Fahrzeughersteller vorgegebene Toleranz zu addieren und der Einfluß des Sturzwinkels zu beachten.

Bei Reifen mit der Geschwindigkeitsbezeichnung ZR sind die Tragfähigkeiten von den Reifenherstellern bestätigen zu lassen.

Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebenen Reifenfülldruck zu beachten ist.

Um ungünstige Einflüsse auf das Fahrverhalten zu vermeiden, sollten jeweils nur gleiche Reifen (Bauart, Hersteller und Profiltyp) am Fahrzeug montiert werden. Spezielle Auflagen im Gutachten bleiben hiervon unberührt.

Ersatzrad

Die Bezieher der Sonderräder müssen darauf hingewiesen werden, dass bei Verwendung des serienmäßigen Ersatzrades die serienmäßigen Radbefestigungsteile zu verwenden sind.

Allgemeine Radhinweise

Eine nachträgliche mechanische Bearbeitung und/oder thermische Behandlung ist nicht zulässig.

§22 53205*06

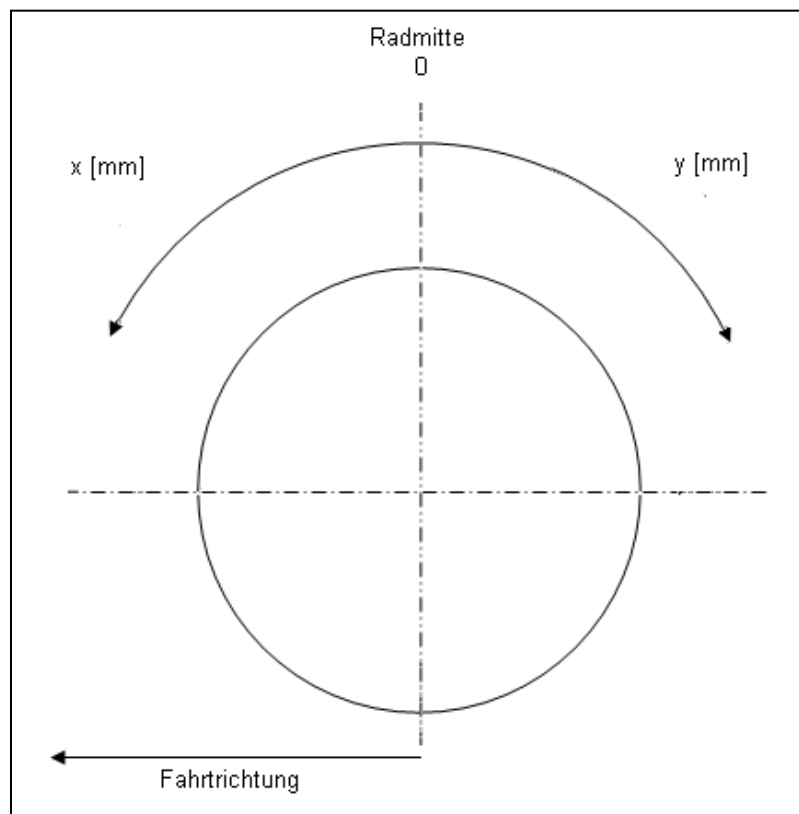
Gutachten 366-0414-19-WIRD/N6
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 53205

ANHANG: Nacharbeitsprofile - Skizze Radhaus
Hersteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TTRG
Stand: 15.12.2022

Hinweisblatt zu den im Gutachten genannten Nacharbeitsauflagen Nr.

26B, 26P, 27B, 27I, 26N, 26J, 27F, 27H



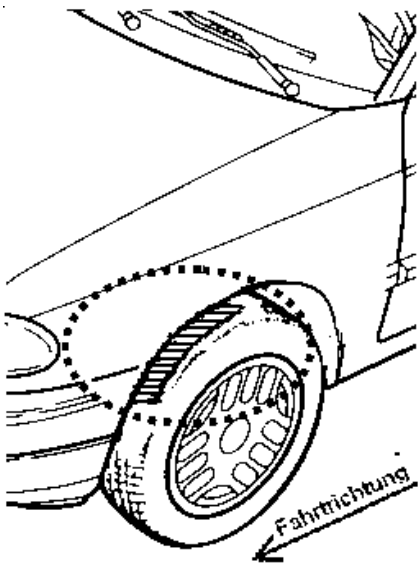
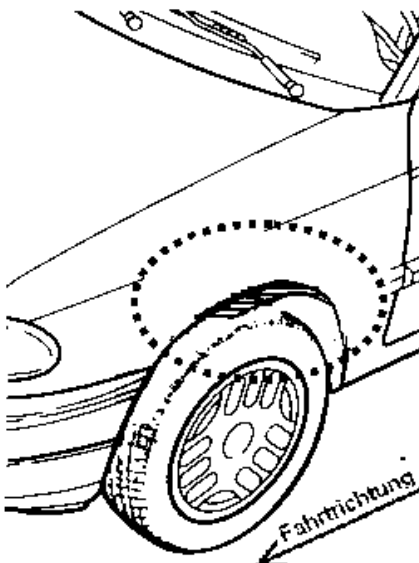
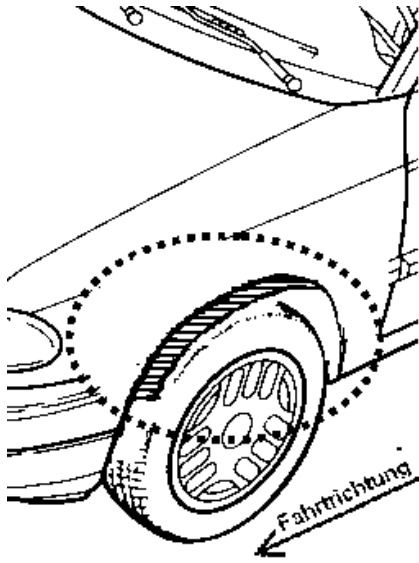
Gutachten 366-0414-19-WIRD/N6
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 53205

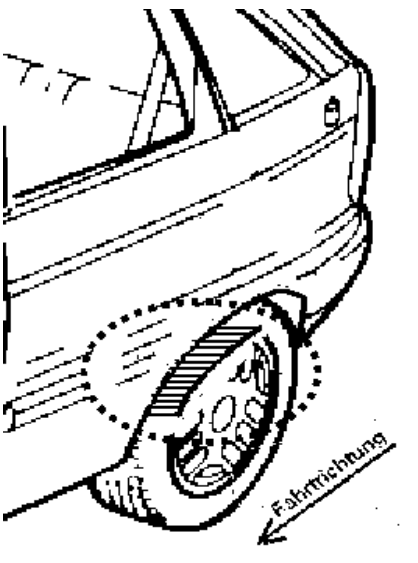
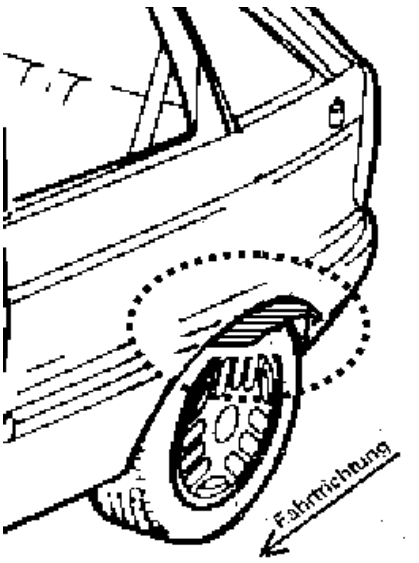
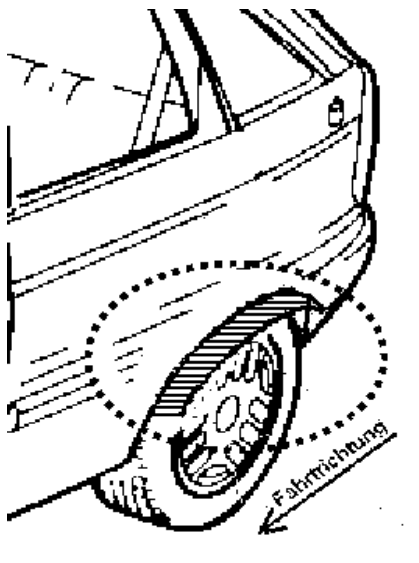
ANLAGE: Radabdeckung
 Hersteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TTRG
 Stand: 15.12.2022

Hinweisblatt zu den im Gutachten genannten Radabdeckungsauflagen Nr. 241 – 248, 24C, 24D, 24J und 24M.

Die nachfolgenden Bilder stellen die Hilfsmittel zur Erfüllung der Radabdeckung dar, die in den Radabdeckungsauflagen beschrieben sind.

Vorderachse		
Bereich 30 Grad vor der Radmitte Zu Auflage 241 bzw. 245	Bereich 50 Grad hinter der Radmitte Zu Auflage 242 bzw. 246	Bereich 30 Grad vor und 50 Grad hinter der Radmitte Zu Auflage 241,242,245,246,24C,24J
		

Hinterachse		
Bereich 30 Grad vor der Radmitte Zu Auflage 243 bzw. 247	Bereich 50 Grad hinter der Radmitte Zu Auflage 244 bzw. 248	Bereich 30 Grad vor und 50 Grad hinter der Radmitte Zu Auflage 243,244,247,248,24D,24M
		

Fahrzeugbeschreibung															
B	-	2.1		2.2		L	-	9	-	P.2 P.4	/-	T	-		
J				4		18					19				
E					3		20					G			
D.1						12	-	13	-			Q			
D.2						V.7	-	F.1	-			F.2			
						7.1	-	7.2	-			7.3			
						8.1	-	8.2	-			8.3			
						U.1	-	U.2	-			U.3			
D.3						O.1	-	O.2	-			S.1	-	S.2	-
2						15.1									
5						15.2									
						15.3									
V.9						R							11	-	
14						K									
P.3						6	-	17	-	16					
10	-	14.1		P.1	-	21									
22															

Gutachten 366-0414-19-WIRD/N6
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 53205

ANLAGE: 49 QUATTRO
Hersteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TTRG
Stand: 15.12.2022



Seite: 1 von 5



Fahrzeughersteller

QUATTRO GmbH

Raddaten:

Radgröße nach Norm : 8 J X 18 H2

Einpreßtiefe (mm) : 39

Lochkreis (mm)/Lochzahl : 112/5

Zentrierart : Mittenzentrierung

Technische Daten, Kurzfassung

Ausführung	Ausführungsbezeichnung		Mittell och in mm	Zentrierring- werkstoff	zul. Rad- last in kg	zul. Abroll umf. in mm	gültig ab Fertig datum
	Kennzeichnung Rad	Kennzeichnung Zentrierring					
TTRG8BA39AED66 6	PCD112 ET39	ohne	66,6		750	2291	01/20
TTRG8BA39AEK66 6	PCD112 ET39	ohne	66,6		750	2291	01/20
TTRG8BP39AED66 6	PCD112 ET39	ohne	66,6		750	2291	01/20
TTRG8BP39AEK66 6	PCD112 ET39	ohne	66,6		750	2291	01/20
TTRG8SA39AED66 6	PCD112 ET39	ohne	66,6		750	2291	01/20
TTRG8SA39AEK66 6	PCD112 ET39	ohne	66,6		750	2291	01/20

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Sonderräder funktionsfähig bleiben.

Der Fahrzeughalter muss auf die Kontrolle des Anzugsmoments der Befestigungsmittel nach einer Wegstrecke von 50km hingewiesen werden.

Verwendungsbereich/Fz-Hersteller : QUATTRO GmbH

Befestigungsteile : Kugelbundschrauben M14x1,5, Schaftl. 30 mm, Durchm. 28 mm

Zubehör : OE-Schraube

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 140 Nm

Verkaufsbezeichnung: **Q5**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
FY	e1*2007/46*1685*..	100 -210	235/60R18 103		Q5; Q5 Sportback; Allradantrieb; Frontantrieb; inkl. Hybrid; 10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 7BN; 71C; 71K; 721; 725; 73C; 74D; 75I; 76O; 77E
			245/55R18 103		
			245/60R18 105		
			255/55R18 105	11A; 245; 248	

Benannt unter der Registriernummer KBA-P 00055-00
von der Benennungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes, Bundesrepublik Deutschland.



Gutachten 366-0414-19-WIRD/N6
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 53205

ANLAGE: 49 QUATTRO
Hersteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TTRG
Stand: 15.12.2022



Seite: 2 von 5

Auflagen

- 10B) Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche der zu verwendenden Reifen sind, mit Ausnahme der Reifen mit M+S-Profil, den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Die für M+S Reifen zulässige Höchstgeschwindigkeit ist im Blickfeld des Fahrzeugführer sinnfällig anzugeben und im Betrieb nicht zu überschreiten. Die zulässige Achslast des Fahrzeuges darf nicht größer sein als das Zweifache der auf Seite 1 dieser Anlage angegebenen Radlast unter Berücksichtigung des angegebenen Abrollumfanges. Der beim Reifen angeführte Lastindex beschreibt die mindesterforderliche Tragfähigkeit, es sind Reifen mit höherem Lastindex zulässig, die max. Achslast ist mit diesem Lastindex zu vergleichen wodurch eventuell vorhandene Achslastaufgaben entfallen können.
- 11A) Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeuges ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Prüfingenieur einer Überwachungsorganisation oder einen Angestellten nach Abschnitt 4 der Anlage VIIIb zur StVZO unter Angabe von FAHRZEUGHERSTELLER, FAHRZEUGTYP und FAHRZEUGIDENTIFIZIERUNGNUMMER auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.
- 11B) Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in der Fahrzeuggenehmigung für diesen Fahrzeug-Typ/-Variante/-Version bzw. Fahrzeugausführung genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengrößen in den Fahrzeugpapieren bei der nächsten Befassung mit den Fahrzeugpapieren durch die Zulassungsstelle unter Vorlage der Allgemeinen Betriebserlaubnis bzw. der Abnahmebestätigung nach §19 Abs. 3 der StVZO berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.
- 11G) Die Brems-, Lenkungsaggregate und das Fahrwerk mit Ausnahme von Sonder-Fahrwerksfedern müssen, sofern diese durch keine weiteren Auflagen berührt werden, dem Serienstand entsprechen. Für die Sonder-Fahrwerksfedern muß eine Allgemeine Betriebserlaubnis oder ein Teilegutachten vorliegen; gegen die Verwendung der Rad/Reifenkombination dürfen keine technischen Bedenken bestehen. Wird gleichzeitig mit dem Anbau der Sonderräder eine Fahrwerksänderung vorgenommen, so ist diese und ihre Auswirkung auf den Anbau der Sonderräder gesondert zu beurteilen.
- 11H) Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Hierbei müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb ist bei Verwendung des Ersatzrades darauf zu achten, daß nur Reifen mit gleich großem Abrollumfang zulässig sind.
- 12A) Die Verwendung von Schneeketten ist nicht möglich, es sei denn, dass für den hier aufgeführten Fahrzeugtyp eine weitere Umrüstmöglichkeit im Gutachten aufgeführt ist. Für diese Umrüstung mit der Einschränkung in Spalte Auflagen "Auflagen zu Reifen" sind die dort aufgeführten Auflagen und Hinweise zu beachten.
- 245) Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 248) Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 51A) Der vom Fahrzeughersteller (siehe Betriebsanleitung oder Reifenfülldruckhinweis am Fahrzeug) bzw. Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck ist zu beachten.

**Gutachten 366-0414-19-WIRD/N6
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 53205**

ANLAGE: 49 QUATTRO
Hersteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TTRG
Stand: 15.12.2022



Seite: 3 von 5

- Die Verwendung von Reifen mit Notlaufeigenschaften ist laut Hersteller nur mit Reifenfülldrucküberwachungssystem zulässig.
- 71C) Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgeninnenseite nur Klebegewichte angebracht werden.
- 71K) Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb des Tiefbetts angebracht werden.
- 721) Es ist nur die Verwendung von Gummiventilen oder Metallschraubventilen mit Überwurfmutter von außen, die weitgehend den Normen (DIN, E.T.R.T.O. bzw. Tire and Rim) entsprechen und die für einen Ventilloch-Nenn Durchmesser von 11,3 mm geeignet sind, zulässig.
Das Ventil darf nicht über den Felgenrand hinausragen. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.
- 725) Bei Fahrzeugen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit über 210 km/h sind nur Metallschraubventile zulässig. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.
- 73C) Es ist nur die Verwendung von schlauchlosen Reifen zulässig.
- 74D) Es dürfen nur die serienmäßigen Radbefestigungsteile vom Fahrzeughersteller verwendet werden.
- 75I) Die zulässige Achslast des Fahrzeugs darf nicht größer sein als das Zweifache der auf Seite 1 dieser Anlage angegebenen Radlast unter Berücksichtigung des angegebenen Abrollumfanges, gegebenenfalls ist die erhöhte Achslast im Anhängerbetrieb anzupassen oder zu streichen.
- 76O) Die Verwendung dieser Radgröße ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig laut COC-Papier (EG-Übereinstimmungserklärung) als kleinste Radgröße mit 19-Zoll-Rädern ausgerüstet sind.
- 77E) Das indirekte Reifendruckkontrollsystem ist zu kalibrieren. Es ist dafür den Ausführungen der Bedienungsanleitung Folge zu leisten.
- 7BN) Die Verwendung des vom Fahrzeughersteller verbauten Reifendruck Kontrollsystems mit Sensoren Art. Nr.: 5Q0 907 275 (nur wenn auch original verbaut) ist zulässig. Das System muss gemäß den Herstellerangaben kalibriert werden. Alternativ kann ein geeignetes Nachrüstkontrollsystem verwendet werden.

Gutachten 366-0414-19-WIRD/N6
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 53205

ANLAGE: 49 QUATTRO
Hersteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TTRG
Stand: 15.12.2022



Seite: 4 von 5

Nacharbeitsprofile Fahrzeug

Fahrzeug:

Hersteller: AUDI
Fahrzeugtyp: FY
Genehm.Nr.: e1*2007/46*1550*..
Handelsbez.: Q5-, SQ5-, Q5 50 TFSI e-, Q5 55 TFSI e-, / -Sportback

Variante(n):

Nacharbeit Radhausausschnittkantenbereich:

Auflagen	Nacharbeit im Bereich		Achse
	von [mm]	bis [mm]	
26B	x = 250	y = 250	VA
26P	x = 250	y = 200	VA
27B	x = 250	y = 300	HA
27I	x = 250	y = 250	HA

Aufweiten Radhausausschnittkantenbereich:

Auflagen	Im Bereich		Aufweiten um [mm]	Achse
	von [mm]	bis [mm]		
26J	x = 250	y = 250	10	VA
26N	x = 250	y = 250	10	VA

Gutachten 366-0414-19-WIRD/N6
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 53205

ANLAGE: 49 QUATTRO
Hersteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TTRG
Stand: 15.12.2022



Seite: 5 von 5

Nacharbeitsprofile Fahrzeug

Fahrzeug:

Hersteller: QUATTRO
Fahrzeugtyp: FY
Genehm.Nr.: e1*2007/46*1685*..
Handelsbez.: Q5

Variante(n):

Nacharbeit Radhausausschnittkantenbereich:

Auflagen	Nacharbeit im Bereich		Achse
	von [mm]	bis [mm]	
26B	x = 250	y = 250	VA
26P	x = 250	y = 200	VA
27B	x = 250	y = 300	HA
27I	x = 250	y = 250	HA

Aufweiten Radhausausschnittkantenbereich:

Auflagen	Im Bereich		Aufweiten um [mm]	Achse
	von [mm]	bis [mm]		
26J	x = 250	y = 250	10	VA
26N	x = 250	y = 250	10	VA

Gutachten 366-0414-19-WIRD/N6
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 53205

ANLAGE: 50 AUDI

Hersteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TTRG

Stand: 15.12.2022



Seite: 1 von 6



Fahrzeughersteller

AUDI

Raddaten:

Radgröße nach Norm : 8 J X 18 H2

Einpreßtiefe (mm) : 39

Lochkreis (mm)/Lochzahl : 112/5

Zentrierart : Mittenzentrierung

Technische Daten, Kurzfassung

Ausführung	Ausführungsbezeichnung		Mittell och in mm	Zentrierring- werkstoff	zul. Rad- last in kg	zul. Abroll umf. in mm	gültig ab Fertig datum
	Kennzeichnung Rad	Kennzeichnung Zentrierring					
TTRG8BA39AED66 6	PCD112 ET39	ohne	66,6		750	2291	01/20
TTRG8BA39AEK66 6	PCD112 ET39	ohne	66,6		750	2291	01/20
TTRG8BP39AED66 6	PCD112 ET39	ohne	66,6		750	2291	01/20
TTRG8BP39AEK66 6	PCD112 ET39	ohne	66,6		750	2291	01/20
TTRG8SA39AED66 6	PCD112 ET39	ohne	66,6		750	2291	01/20
TTRG8SA39AEK66 6	PCD112 ET39	ohne	66,6		750	2291	01/20

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Sonderräder funktionsfähig bleiben.

Der Fahrzeughalter muss auf die Kontrolle des Anzugsmoments der Befestigungsmittel nach einer Wegstrecke von 50km hingewiesen werden.

Verwendungsbereich/Fz-Hersteller : AUDI

Befestigungsteile : Kugelbundschrauben M14x1,5, Schaftl. 30 mm, Durchm. 28 mm

Zubehör : OE-Schraube

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 140 Nm

Verkaufsbezeichnung: **AUDI Q5**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
8R	e13*2007/46*1083*..	100 -200	235/60R18	51G	10B; 11B; 11G; 11H; 12K; 51A; 573; 7BN; 71C; 71K; 721; 725; 73C; 74D; 76O; 77E

Gutachten 366-0414-19-WIRD/N6
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 53205

ANLAGE: 50 AUDI
 Hersteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TTRG
 Stand: 15.12.2022



Seite: 2 von 6

Verkaufsbezeichnung: **AUDI Q5 HYBRID**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
8R2	e13*2007/46*1179*..	100 -200	235/60R18	51G	10B; 11B; 11G; 11H; 12K; 51A; 573; 7BN; 71C; 71K; 721; 725; 73C; 74D; 76O; 77E

Verkaufsbezeichnung: **AUDI Q5,SQ5,SQ5 TDI**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
8R	e1*2001/116*0473*..	100 -200	235/60R18	51G	10B; 11B; 11G; 11H; 12K; 51A; 573; 7BN; 71C; 71K; 721; 725; 73C; 74D; 76O; 77E

Verkaufsbezeichnung: **Q5-, SQ5-, Q5 50 TFSI e-, Q5 55 TFSI e-, / -Sportback**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
FY	e1*2007/46*1550*..	100 -210	235/60R18 103		Q5; Q5 Sportback;
			245/55R18 103		Allradantrieb;
			245/60R18 105		Frontantrieb; inkl.
			255/55R18 105	11A; 245; 248	Hybrid; 10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 7BN; 71C; 71K; 721; 725; 73C; 74D; 75I; 76O; 77E

Verkaufsbezeichnung: **Q5, SQ5, SQ5 TDI**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
8R1	e13*2007/46*1083*..	100 -200	235/60R18	51G	10B; 11B; 11G; 11H; 12K; 51A; 573; 7BN; 71C; 71K; 721; 725; 73C; 74D; 76O; 77E

Auflagen

- 10B) Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche der zu verwendenden Reifen sind, mit Ausnahme der Reifen mit M+S-Profil, den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Die für M+S Reifen zulässige Höchstgeschwindigkeit ist im Blickfeld des Fahrzeugführer sinnfällig anzugeben und im Betrieb nicht zu überschreiten. Die zulässige Achslast des Fahrzeuges darf nicht größer sein als das Zweifache der auf Seite 1 dieser Anlage angegebenen Radlast unter Berücksichtigung des angegebenen Abrollumfanges. Der beim Reifen angeführte Lastindex beschreibt die mindesterforderliche Tragfähigkeit, es sind Reifen mit höherem Lastindex zulässig, die max. Achslast ist mit diesem Lastindex zu vergleichen wodurch eventuell vorhandene Achslastaufgaben entfallen können.
- 11A) Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeuges ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Prüferingenieur einer Überwachungsorganisation oder einen Angestellten nach Abschnitt 4 der Anlage VIIIb zur StVZO unter Angabe von FAHRZEUGHERSTELLER, FAHRZEUGTYP und FAHRZEUGIDENTIFIZIERUNGNUMMER auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.
- 11B) Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in der Fahrzeuggenehmigung für diesen Fahrzeug-Typ/ -Variante/ -Version bzw. Fahrzeugausführung genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengrößen in den Fahrzeugpapieren bei der nächsten Befassung mit den Fahrzeugpapieren durch die Zulassungsstelle unter Vorlage der Allgemeinen Betriebserlaubnis

**Gutachten 366-0414-19-WIRD/N6
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 53205**

ANLAGE: 50 AUDI

Hersteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TTRG

Stand: 15.12.2022



Seite: 3 von 6

- bzw. der Abnahmebestätigung nach §19 Abs. 3 der StVZO berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.
- 11G) Die Brems-, Lenkungsaggregate und das Fahrwerk mit Ausnahme von Sonder-Fahrwerksfedern müssen, sofern diese durch keine weiteren Auflagen berührt werden, dem Serienstand entsprechen. Für die Sonder-Fahrwerksfedern muß eine Allgemeine Betriebserlaubnis oder ein Teilegutachten vorliegen; gegen die Verwendung der Rad/Reifenkombination dürfen keine technischen Bedenken bestehen. Wird gleichzeitig mit dem Anbau der Sonderräder eine Fahrwerksänderung vorgenommen, so ist diese und ihre Auswirkung auf den Anbau der Sonderräder gesondert zu beurteilen.
- 11H) Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Hierbei müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb ist bei Verwendung des Ersatzrades darauf zu achten, daß nur Reifen mit gleich großem Abrollumfang zulässig sind.
- 12A) Die Verwendung von Schneeketten ist nicht möglich, es sei denn, dass für den hier aufgeführten Fahrzeugtyp eine weitere Umrüstmöglichkeit im Gutachten aufgeführt ist. Für diese Umrüstung mit der Einschränkung in Spalte Auflagen "Auflagen zu Reifen" sind die dort aufgeführten Auflagen und Hinweise zu beachten.
- 12K) Die Verwendung von Schneeketten ist nur zulässig, wenn diese vom Fahrzeughersteller für diese Rad/Reifen-Kombination freigegeben sind (s. Betriebsanleitung).
- 245) Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30 Grad vor der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 248) Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 50 Grad hinter der Radmitte herzustellen. Je nach Rüstzustand des Fahrzeuges (z. B. Fahrzeugtieferlegung, Radabdeckungsverbreiterung, usw.) kann es möglich sein, dass die Radabdeckung ausreichend ist. Die gesamte Breite der Rad/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), im oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- 51A) Der vom Fahrzeughersteller (siehe Betriebsanleitung oder Reifenfülldruckhinweis am Fahrzeug) bzw. Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck ist zu beachten. Die Verwendung von Reifen mit Notlaufeigenschaften ist laut Hersteller nur mit Reifenfülldrucküberwachungssystem zulässig.
- 51G) Die Verwendung dieser Rad/Reifen-Kombination ist nur zulässig, wenn diese Reifendimension in den Fahrzeugpapieren bereits serienmäßig eingetragen oder vom Fahrzeughersteller, s. Auszug aus der EG-Genehmigung des Fahrzeuges (EG-Übereinstimmungsbescheinigung), freigegeben ist. Der Loadindex, das Geschwindigkeitssymbol, die M+S-Kennzeichnung, die Hinweise und die Empfehlungen des Fahrzeugherstellers sind bei Verwendung dieser Reifengröße zu beachten.
- 573) Die Verwendung unterschiedlicher Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse ist an Fahrzeugen mit Allradantrieb nur zulässig, wenn deren Abrollumfänge gleich sind. Es ist eine Bestätigung des Reifenherstellers über die tatsächlichen Abrollumfänge erforderlich, es wird empfohlen den Nachweis der Eignung bei den Fahrzeugpapieren mitzuführen. Alle an ein und derselben Achse montierten Reifen müssen vom gleichen Reifentyp sein.
- 71C) Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenninnenseite nur Klebegewichte angebracht werden.
- 71K) Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb des Tiefbetts angebracht werden.

**Gutachten 366-0414-19-WIRD/N6
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 53205**

ANLAGE: 50 AUDI

Hersteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TTRG

Stand: 15.12.2022



Seite: 4 von 6

- 721) Es ist nur die Verwendung von Gummiventilen oder Metallschraubventilen mit Überwurfmutter von außen, die weitgehend den Normen (DIN, E.T.R.T.O. bzw. Tire and Rim) entsprechen und die für einen Ventilloch-Nenn Durchmesser von 11,3 mm geeignet sind, zulässig.
Das Ventil darf nicht über den Felgenreifrand hinausragen. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.
- 725) Bei Fahrzeugen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit über 210 km/h sind nur Metallschraubventile zulässig. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.
- 73C) Es ist nur die Verwendung von schlauchlosen Reifen zulässig.
- 74D) Es dürfen nur die serienmäßigen Radbefestigungsteile vom Fahrzeughersteller verwendet werden.
- 75I) Die zulässige Achslast des Fahrzeugs darf nicht größer sein als das Zweifache der auf Seite 1 dieser Anlage angegebenen Radlast unter Berücksichtigung des angegebenen Abrollumfanges, gegebenenfalls ist die erhöhte Achslast im Anhängerbetrieb anzupassen oder zu streichen.
- 76O) Die Verwendung dieser Radgröße ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig laut COC-Papier (EG-Übereinstimmungserklärung) als kleinste Radgröße mit 19-Zoll-Rädern ausgerüstet sind.
- 77E) Das indirekte Reifendruckkontrollsystem ist zu kalibrieren. Es ist dafür den Ausführungen der Bedienungsanleitung Folge zu leisten.
- 7BN) Die Verwendung des vom Fahrzeughersteller verbauten Reifendruck Kontrollsystems mit Sensoren Art. Nr.: 5Q0 907 275 (nur wenn auch original verbaut) ist zulässig. Das System muss gemäß den Herstellerangaben kalibriert werden. Alternativ kann ein geeignetes Nachrüstkontrollsystem verwendet werden.

§22 53205*06

Gutachten 366-0414-19-WIRD/N6
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 53205

ANLAGE: 50 AUDI

Hersteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TTRG

Stand: 15.12.2022



Seite: 5 von 6

Nacharbeitsprofile Fahrzeug

Fahrzeug:

Hersteller: AUDI

Fahrzeugtyp: FY

Genehm.Nr.: e1*2007/46*1550*..

Handelsbez.: Q5-, SQ5-, Q5 50 TFSI e-, Q5 55 TFSI e-, / -Sportback

Variante(n):

Nacharbeit Radhausausschnittkantenbereich:

Auflagen	Nacharbeit im Bereich		Achse
	von [mm]	bis [mm]	
26B	x = 250	y = 250	VA
26P	x = 250	y = 200	VA
27B	x = 250	y = 300	HA
27I	x = 250	y = 250	HA

Aufweiten Radhausausschnittkantenbereich:

Auflagen	Im Bereich		Aufweiten um [mm]	Achse
	von [mm]	bis [mm]		
26J	x = 250	y = 250	10	VA
26N	x = 250	y = 250	10	VA

Gutachten 366-0414-19-WIRD/N6
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 53205

ANLAGE: 50 AUDI

Hersteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TTRG

Stand: 15.12.2022



Seite: 6 von 6

Nacharbeitsprofile Fahrzeug

Fahrzeug:

Hersteller: QUATTRO
Fahrzeugtyp: FY
Genehm.Nr.: e1*2007/46*1685*..
Handelsbez.: Q5

Variante(n):

Nacharbeit Radhausausschnittkantenbereich:

Auflagen	Nacharbeit im Bereich		Achse
	von [mm]	bis [mm]	
26B	x = 250	y = 250	VA
26P	x = 250	y = 200	VA
27B	x = 250	y = 300	HA
27I	x = 250	y = 250	HA

Aufweiten Radhausausschnittkantenbereich:

Auflagen	Im Bereich		Aufweiten um [mm]	Achse
	von [mm]	bis [mm]		
26J	x = 250	y = 250	10	VA
26N	x = 250	y = 250	10	VA